

Rusia lanzó una mujer a los espacios

LA A. S. MONACO CONQUISTO EL XVIII TROFEO "TERESA HERRERA"

Interesante partido el ofrecido ayer en el Estadio de Riazor, que presentaba el extraordinario aspecto característico en las grandes jornadas de los "Teresa Herrera", y que esta vez fue protagonizado, en la XVIII edición del trofeo, por los equipos A. S. Mónaco y el Vasco da Gama, venciendo justamente los primeros por 3-2.

El encuentro tuvo distinta cara en cada uno de sus tiempos. En el primero, que finalizó con ventaja de 2-1 para los cariocas, éstos dominaron más ampliamente, superando con su malabarismo el juego un tanto lento, aunque muy técnico, de los monegascos. En la segunda, sin embargo, los campeones de Francia rectificaron aquella lentitud y bordaron un fútbol excelente, impetuoso y ofensivo que desbordó al Vasco da Gama, equipo que se nos antojó un tanto cansado y apático, pese a su indudable calidad realizadora. El público, que en principio se había inclinado en favor del Mónaco por creerle inferior a sus rivales, a los que también aplaudió mucho, se entregó aún más rotundamente a ellos cuando crearon sobre el campo el mejor fútbol de la tarde. Las fotografías muestran al Alcalde de La Coruña y al ponente de Beneficencia portando el trofeo que habrían de entregar a los jugadores del Mónaco que acababan de conquistarlo. En la fotografía inferior aparecen los jugadores monegascos con el hermoso trofeo.

(Información en planas interiores)
(Fotos Blanco)

HOJA El LUNES

Editada por la Asociación de la Prensa de La Coruña.

Año XXII.—Número 836.—Teresa Herrera, 11.—LUNES, 17 DE JUNIO DE 1963. — Precio: 2'00 Pesetas ejemplar
Deposito legal: C-4-1952



- ▲ La cosmonauta se llama Valentina Tereshkova y tiene 26 años
- ▲ Mantienen contacto por radio las dos aeronaves
- ▲ BYKOSKY DURMIO AYER NUEVE HORAS

MOSCU, 16.—Rusia ha lanzado a una mujer a los espacios hoy, según se ha anunciado oficialmente en esta capital.

El anuncio fue hecho a las 14,00 hora local, 12,00 hora española y por medio de la televisión, que reflejó en las pantallas a la mujer cosmonauta volando sobre la Unión Soviética en una nave espacial.

Al mismo tiempo se anunciaba que la cosmonauta rusa se llama Valentina Tereshkova, de 26 años, antigua empleada en una factoría textil y experimentada paracaidista. La agencia rusa "Tass", dijo que la "cosmonauta tripulaba la nave espacial "Vostok Sexto".

El plano enseñado en las pantallas de televisión mostraba a la cosmonauta, sonriente, aunque se adivinaba di-

(CONTINUA EN LA PLANA SEIS)



Galicia renovó la ofrenda al Santísimo, en Lugo

LUGO, 16.—En la Iglesia Catedral Basílica se ha celebrado la tradicional Ofrenda del Antiguo Reino de Galicia a Jesús Sacramentado.

Este año la representación del Reino la ostentaba el alcalde de Lugo, señor García Siso. Esta ofrenda hace el número 292 de las que en igual número de años vienen realizando por votación los ayuntamientos del Reino, arrancando la ofrenda de la necesidad que Galicia siente de contribuir al alumbrado del Santísimo que, permanentemente, está expuesto en la Catedral de Lugo.

La Catedral ofrecía un fantástico aspecto y, todas las autoridades de la región se hallaban presentes o representadas. Lugares destacados ocuparon los obispos de Orense, Tuy y Mondoñedo y el abad mitrado de Samos. También estaban presentes la corporación municipal, bajo mazas, la provincial y el Consejo Provincial del Movimiento. En el centro del coro se encontraban los alcaldes de los ayuntamientos del Reino de Galicia acompañando al de Lugo. Al ofertorio, el regidor de Lugo se acercó al altar

mayor y pronunció una bellísima invocación, depositando una arqueta que contenía la ofrenda. Le contestó el obispo de la diócesis, quien finalmente impartió la bendición a los asistentes.

En las primeras horas de la tarde las autoridades fueron obsequiadas con un almuerzo, ofrecido por el municipio y, por la tarde, se celebró una procesión eucarística.—(CIFRA).

FALLECIDA A LOS 102 AÑOS



He aquí la última fotografía de la baronesa de Couberlin, viuda del fundador de los Juegos Olímpicos modernos, fallecida días pasados en Pully, a los 102 años de edad. Desde la muerte de su esposo, en 1937, Mme. de Couberlin se estableció en Planchamp, en las proximidades de Montreux, donde el 21 de diciembre de 1960 fue objeto de un homenaje con motivo de sus cien años. Hasta última hora conservó un aspecto más bien juvenil y todas sus facultades mentales

FRAGA IRIBARNE clausuró el festival del Cine, en San Sebastián

La película francesa «Contrebasse», premio «Concha de Oro»

SAN SEBASTIAN, 16.—Se ha celebrado esta noche, presidida por el ministro de Información y Turismo, don Manuel Fraga Iribarne, la sesión de clausura del Festival de Cine.

En dicha sesión de clausura el ministro, señor Fraga Iribarne, ha entregado los premios, concedidos por el Jurado Internacional, y que son los siguientes:

Premio "Concha de Oro" al mejor largometraje, al francés "Contrebasse".

Premio "Concha de Plata", al director español Summers.

Premio "San Sebastián" al mejor director, al francés Robert Enrico, por su película "Au coeur de la vie".

Premio de interpretación femenina a la actriz norteamericana Lee Remick.

Premio de interpretación masculina al actor norteamericano Jack Lemon. Ambos principales protagonistas de la película norteamericana "Days of wine and roses", del director Blake Edwards.

El premio "Perla del Cantábrico" a la mejor película hispanoamericana, ha sido concedido al largo metraje "Del rosa al amarillo".

El premio "Perla del Cantábrico" al

Cinco muertos por la explosión de una caldera, en Barcelona

Hay también dos heridos graves

BARCELONA, 16. — En la mañana de hoy domingo, ha ocurrido un accidente en la fábrica de gas de la Barceloneta de Cataluña Gas y Electricidad.

Un generador de gas de agua de dicha fábrica, en funcionamiento normal desde hace más de treinta años, hizo explosión por motivos fortuitos, a consecuencia de la cual resultaron

muertos los productores don Juan Altisen Mast, don Juan Fernández Ruiz, don Jaime Menéndez Iglesias, don Tomás Sánchez García y don Manuel

Jiménez Martín, y ocho heridos, dos de ellos muy graves.

Inmediatamente de ocurrir el accidente acudieron al lugar del suceso el alcalde de Barcelona, don José María de Porciós; el delegado de Industria, el delegado de Trabajo, el delegado de Sindicatos, el secretario general del Gobierno Civil, el concejal de distrito, así como otras autoridades y jerarquías que, conjuntamente con la dirección de la empresa, tomaron las medidas oportunas para la atención inmediata de los accidentados.—(CIFRA).

Atentaron contra Fidel Castro en el pasado marzo

MIAMI, EE. UU., 16.—Un atentado contra la vida de Fidel Castro; fue perpetrado en Matanzas, en el pasado marzo, según una carta publicada por el grupo exiliado cubano "Junta Revolucionaria Cubana" de Miami. Según la misma carta, en el atentado resultó muerto uno de los guardaespaldas de Fidel Castro.—(EFE).

(CONTINUA EN LA PLANA SEIS)



Comentario semanal de TV ofrecido por

TELEFUNKEN

INDUSTRIAS MIRANDA Y G. DEL VALLE
Marcial del Adalid, 2 y 4 -- LA CORUÑA

SERVICIO INFORMATIVO.--La T. V. adquiere todo su valor informativo y de suma actualidad, cuando hay ocasiones de retransmitir actos en directo, que son auténticos reportajes del momento. Ocurrió así con motivo de la muerte del Papa, Juan XXIII y ahora hemos tenido ocasión de comprobarlo, una vez más, en la llegada del Caudillo de España a Barcelona.

PARTIDOS DE FUTBOL.--También en las retransmisiones de partidos de futbol, la T. V. es un medio directo inapreciable de información. En los últimos días pudimos contemplar en la pequeña pantalla la derrota de la Selección Española ante la de Escocia y el encuentro semifinal de Copa, entre el Madrid y el Zaragoza. Ambos fueron seguidos con sumo interés por los telespectadores.

"BUENAS TARDES CON MUSICA"--Un programa de la sobremesa del domingo en el que Torrebruno sigue repitiéndose hasta la saciedad, en canciones archisabida y chistes malos, sin gracia. Además, la orquesta que presenta como atracción, tiene pocas oportunidades de lucimiento.

"LA TORTUGA PEREZOSA"--El espacio dedicado al humor, que se mantiene en la programación de T. V. desde hace mucho tiempo, continúa teniendo aciertos, especialmente cuando satiriza otros espacios, como sucedió esta semana con la parodia de "Plaza de España". Muy aguda la visión caricaturesca, en todos los sentidos.

CRITICA TAURINA.--No convence, a la mayoría, la forma en que se expresa el crítico taurino, refiriéndose concretamente a determinado torero, que acaba de tomar la alternativa. No nos referimos, claro está, a su juicio crítico, siempre respetable, sino a las ocasiones en que lee las noticias sobre actuaciones en diferentes puntos de España, donde actúa ese torero.

"MI HIJO Y YO"--Como este programa se hundía, inevitablemente, ha cambiado el guionista, haciéndolo ahora Vizcaino Casas, que ha tenido mucho valor para hacerse cargo de algo totalmente rechazable en televisión. Indudablemente el programa ha mejorado, pero sigue teniendo muchos defectos, especialmente de interpretación.

PROGRAMAS INFANTILES.--Las sesiones infantiles son de lo mejor de nuestra Televisión, y resultará satisfactorio hacerlo resaltar porque la pequeña pantalla, materialmente metida en casa, tiene gran importancia a la hora de servir de entretenimiento a los pequeños, especialmente si es con programas dedicados exclusivamente a ellos.

RENOVACION.--Indudablemente, se necesita una renovación a fondo porque muchos espacios están gastados y otros carecen de interés general. Así como algunos programas, a pesar de alcanzar el éxito, han sido "dados de baja" momentáneamente, también hay que anular otros, pero definitivamente, para ser sustituidos por algunos mejores o de mayor atractivo.

PRESENCIA DE GILA.--El famoso humorista, ha iniciado sus actuaciones esta temporada, con un espacio de los domingos, que alternará con Angel de Andrés. Aún es pronto para juzgar a ambos, pero acojamos con simpatía la presencia de estos buenos cómicos, porque cuantos más programas divertidos, mejor para todos.
L. M.

TELEFUNKEN

CRUZ DEL SUR



INSTALADO EN RIAZOR (SITIO DE COSTUMBRE) -- LA CORUÑA
HOY LUNES, 17, SENSACIONAL DEBUT CON DOS MONUMENTALES FUNCIONES A LAS 7'45 y 10'30
UNA PRODUCCION CIRCENSE DE FABULOSA MAGNITUD



¡GIGANTESCO ESPECTACULO!
¡MAS ALLA DE LO QUE VIO!
100 ARTISTAS INTERNACIONALES 100
LOS MEJORES PAYASOS DE EUROPA

HERMANOS TONETTI

Risa a carcajadas con su parodia
"OTRO QUE SE VA A ALEMANIA"
FIERAS DE LA SELVA NEGRA
EL CIRCO QUE ASOMBRA AL MUNDO
CON SU MARAVILLOSA FANTASIA
DIMENSION DESCONOCIDA
SOLO POR CUATRO UNICOS DIAS

FUERZAS ELECTRICAS DEL NOROESTE, S. A. (FENOSA)

— LA CORUÑA —

De acuerdo con las condiciones de emisión, desde el 30 de junio actual se satisfará el interés fijo del 6,95%, con impuestos a cargo del tenedor, de los BONOS DE TESORERIA Cuarta serie, emisión 1961 --números 1 al 500.000 ambos inclusive.

La cantidad líquida a percibir será de pesetas 25,41, que se hará efectiva contra la entrega del cupón semestral número 4, vencimiento 30 de junio.

La Coruña, Junio 1963

PERDIDA

de un broche dorado trayecto Cafeteria Linaer parada trolebús Obelisco. Se gratificará devolución llamando teléfono 32112.

KIOSCO

¡Una aventura llena de fe y amor!

La mano izquierda de Dios

HUMPHREY BOGART
GENE TIERNEY
4, 6, 8 y 10'45 (Mayores)

PARIS

Hoy: 4, 6, 8 y 11 (Mayores)

Arturo Fernandez - Elke Sommer, Cassen, en

Bahía de Palma

Emocionante, divertida, romántica y... frívola

CIUDAD

Hoy: 6 - 8 - 10'45 (Tolerada)

Ina Bauer - Toni Sailer, en

Del Cielo ha caído una estrella

Una alegre comedia musical, fascinante y cautivadora

REX

Hoy: 6 - 8 - 10'45 (Tolerada)

Antonio Ozores - Maria Mahor, en

Cupido contrabandista

Un torrente de alegría y carcajadas en una película simpatísimísima

CINE MONELOS

ULTIMO DIA (TOLERADA)

URSUS

"Color"

Sesiones a las 6 - 8'15 - 10'30

CINE HERCULES

ULTIMO DIA (TOLERADA)
HAYLEY MILLS

BRIAN KEITH, e

Tú a Boston, yo a California

"Color"

Sesiones a las 6 - 8'15 - 10'30

CAFE

KIOSCO ALFONSO

HOY

LA SUPER VEDETTE DE LA REVISTA ESPAÑOLA

MARIA del CARMEN GRANDE

ENRIQUE ROSENDE CONJUNTO ROYAL MAESTRO DIEHL

TEATRO ROSALIA CASTRO

HOY
Tarde: 7'30
Noche: II

!!! A REIR COMO NUNCA!!!

DICEN Y... ¡SE LO GARANTIZAN!

ZORI - SANTOS

Y LA ESCULTURAL Y EXTRAORDINARIA VEDETTE FRANCESA

Nicole BLANCHERY

EN LA MAS DIVERTIDA, GRACIOSA Y ESPECTACULAR REVISTA

¡A ALEMANIA... ME VOY!

(MODERNA VERSION DE "OPERACION MILLON")

Con RAFAEL L. SOMOZA LOLITA RIVERO

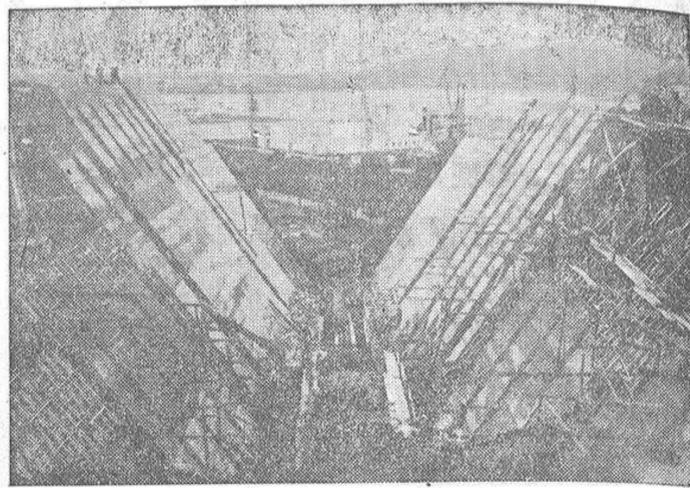
y LE BALLET DE «MIS BARON»

DE LA PELICULA CAN-CAN

MAÑANA

DESPEDIDA

Mayores 18 años



He aquí un aspecto del estado actual de las obras de construcción del cargadero de mineral en el puerto ferrolano, cuya puesta en servicio se espera para el próximo día 15 de julio. Tendrá una capacidad de 36.000 toneladas y cargará 500 a la hora. Con este cargadero se incrementará notablemente el movimiento del puerto de El Ferrol, en continuo ritmo ascendente en los últimos años.—(Foto Arjo)

Banco Hispano Americano

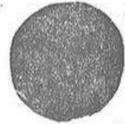
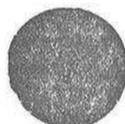
MADRID

DIVIDENDO A CUENTA

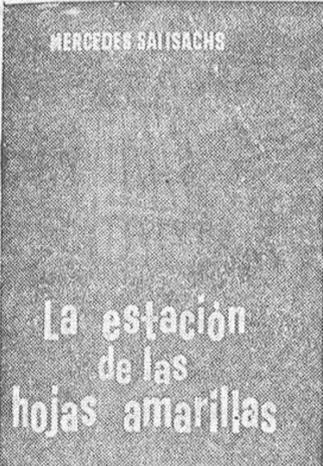
En uso de las facultades estatutarias y de acuerdo con lo establecido en el Decreto de 31 de diciembre de 1941, el Consejo de Administración de este Banco, ha acordado repartir a los señores accionistas, un dividendo a cuenta de los beneficios del ejercicio de 1963, cuyo importe, después de hecha la deducción de los impuestos procedentes, será de 50'75 pts. líquidas por cada una de las acciones números 1 a 1.540.000, y de 25'375 pesetas, igualmente líquidas para las comprendidas entre los números 1.540.001 a 1.800.000.

El pago de este dividendo quedará abierto el día 1.º de julio próximo, en todas las oficinas de este Banco, y en las centrales de los Bancos de Gijón, Herrero y San Sebastián.

Madrid, 12 de junio de 1963.—El secretario general: JOSÉ NUÑEZ MORENO.



Libros



MERCEDES SALISACHS

MERCEDES Salisachs es uno de los positivos valores de nuestra novelística. Si así lo acreditó en "Vendimia interrumpida", con "La estación de las hojas amarillas" (1) alcanza el punto culminante de su carrera literaria. Escrita en primera persona, esta novela se apodera del interés desde los primeros pasajes. Nada importa que a lo largo de la narración no existan diálogos; que todo aparezca contado en forma de un diario que Cecilia dirige a su hermana Fela. Es tal la fuerza descriptiva de la autora, tal la emoción que infunde a su prosa, que el lector disculpa la ausencia de conversación y que casi todo se reduce a monólogo interior.

La estación de las hojas amarillas

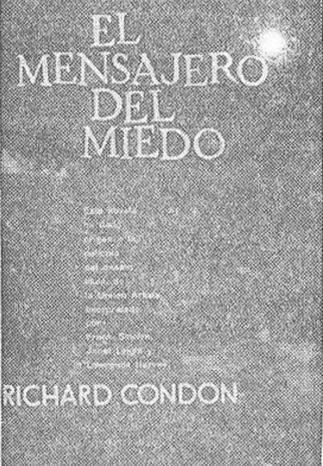
Aún cuando la visión que Cecilia nos ofrece de los personajes pudiera considerarse unilateral, la verdad es que un poderoso flujo de pasiones brota de su relato. Referencias al mundo exterior de los Vandraitte, agudo retrato de la sociedad barcelonesa de los años posteriores a la guerra española, esta historia patentiza las singulares dotes de observación de Mercedes Salisachs y su talento literario. La escritora se ha propuesto analizar, sobre todo, los repliegues de la edad madura, cuando el individuo sobrepasa la mitad del camino de su ciclo vital y empieza a encontrar en el pasado la única razón de su vida.

El "tiempo perdido" se recobra aquí merced al campo de las evocaciones, y no solo cual simple referencia cronológica, sino como brote de palpante actualidad. Cecilia nos cuenta los momentos culminantes de su vida. Pasa rápidamente sobre la infancia, y se detiene en los años esperanzadores de la juventud. Sin apenas transición, nos encontramos en el otoño de dos vidas, en esa "estación de las hojas amarillas" que, falta de auténtico arranque, empieza a replegarse sobre sí misma. Pocas veces se ha conseguido aprisionar en las páginas de una novela tal sensación de melancolía, de regusto por unos hechos ocurridos hace tiempo y que siguen golpeando las conciencias.

Si el motivo central de la fábula pudiera conducir a una mineración de los sentimientos, a la completa indiferencia por cuanto de noble hay en la vida, la escritora nos presenta la figura de Pablo, compendio de tolerancia humana y comprensión, de generosidad y alteza de miras. Y en torno a los tres protagonistas—Fela, Cecilia y Pablo—se desenvuelve una galería de personajes que patentizan la fuerza creadora de la novelista catalana.

Con "La estación de las hojas amarillas" se brinda una excelente novela. Y no sólo por la tersura del estilo o por el vigor de los personajes, sino por la armónica conjunción de elementos que en ella concurren. Mercedes Salisachs es mujer de insobornable criterio espiritual, incapaz de recurrir a procedimientos de baja estofa para cultivar la sensiblería del público. Y esta honradez novelística, está dignidad literaria que suelen respirar sus páginas, adquiere aquí su más justa dimensión.

(1) LA ESTACION DE LAS HOJAS AMARILLAS, por Mercedes Salisachs. "Editorial Planeta".—Barcelona, 1963.



EL MENSAJERO DEL MIEDO

RICHARD CONDON

SATIRA despiadada contra la demagogia norteamericana, esta novela de Richard Condon ha sido llevada al cine en una excelente película interpretada por Frank Sinatra. Escrita al principio en un estilo desenfadado, cobra intensidad dramática conforme sucede el episodio. El tratamiento argumental presenta algunas irregularidades: al lado de pasajes francamente bien logrados existen otros que apenas pasan de bosquejos. Pero, en conjunto, "El mensajero del miedo" es una historia que se lee con interés y en la que menudean los pasajes de intriga o emoción.

Tras el senador Iselin y sus expeditivos procedimientos para denunciar supuestas conjuras comunistas, parece encerrarse una cruda crítica del "macker-tismo". La influencia de la mujer americana en la vida política del país aparece reflejada en el episodio con gran fidelidad. Reciente aún el recuerdo de "Ada Dallas", la historia de una ambiciosa mujer que llegó a gobernar un Estado, surge este relato en una línea similar, si bien la figura de Mrs. Iselin no alcanza los agudos perfiles de Ada. Verdadero trampolín que lanza, una y otra vez, a su marido hacia los puestos clave de la Administración, no tiene el menor reparo en llegar a los peores extremos para conseguir sus propósitos.

Richard Condon dibuja con gran acierto los principales personajes. La figura del sargento Raymond Shaw, así como las del capitán Marcos y el matrimonio Iselin, son claras muestras de sus extraordinarias cualidades narrativas. Y lo mismo podríamos decir por lo que se refiere a la pintura de escenarios y ambientes. La Norteamérica avisada e ingenua a la vez; el pueblo falto de madurez política y lleno de buenas intenciones; su actividad extraordinaria, que le ha llevado a un gran progreso material... tienen el mejor intérprete en el autor de este libro.

Novela, la suya, de pasión y espionaje, constituye un certero análisis de las actuales actividades subversivas. Guerra psicológica, "lavados de cerebro"; acciones y contracciones de los servicios secretos son estudiados certamente en ella. Y aún cuando "El mensajero del miedo" (1) incurre, a veces, en puerilidades, en general es una buena novela que gustará, sin duda alguna, a todos los amantes de las emociones.

Emilio MERINO

(1) EL MENSAJERO DEL MIEDO, por Richard Condon.—"Plaza y Janés, S. A., Editores".—Barcelona, Buenos Aires, Bogotá, México y Río de Janeiro.

Esta obra o cualquier otra, adquiérala en LIBRERIA CERVANTES

MARIA PITA, 20 - Telf. 25347 (Se hacen envíos por Correo)

Funeraria EL BUEN JESUS

PLAZA DE ESPAÑA 32 TELEFONO 5785 SERVICIO PERMANENTE

ESTÁN EN EL AMBIENTE

Será construída una autopista entre el Puente del Pasaje y la «Curva de la muerte»

TAMBIEN EXISTE UN PROYECTO DE CARRETERA DESDE EL ALTO DE ENFESTA Los conductores claman por un túnel en el puerto de Piedrafita

Por RUBEN SAN JULIAN

EL Gobierno está empeñado en una monumental tarea: la mejora de las carreteras. La corriente turística, el volumen de los medios modernos de transporte, clamaban, con demanda urgente, por una obra que se hacía más que necesaria, imprescindible. Hoy se ha emprendido la mejora, modernización y hasta apertura de comunicaciones. El objetivo se lleva a cabo por la vía de aprendizaje.

Lanzados por el camino de la superación, por estos lares, estamos ansiosos de saber lo que acontecerá con las carreteras provinciales; más aún, y primordialmente, con la Vía VI, de Madrid a La Coruña y El Ferrol, carretera de primer orden, que nos lleva un ojo de la cara.

Lo que va a suceder es una incógnita. Tenemos que hablar hipotéticamente y plantear un problema que se nos anoja de factible arreglo, acaso con la ilusión de alcanzar algo decisivo.

TAMBIEN EL TUNEL DEL GUADARRAMA PARECIA UNA QUIMERA

Hemos hablado con personalidades, vinculadas, desde luego, a la cuestión. Quisimos, sobre todo, indagar las posibilidades de conseguir una mejora sensacional. Ni más ni menos que de construir un túnel en Piedrafita, a la manera del de Guadarrama; y de lograr una autopista que nos una, en mejores condiciones que hasta la fecha, con la capital de España.

La cuestión primordial es evidente. Como dijo Napoleón, "para ganar cualquier batalla, lo que hace falta es dinero, dinero y dinero". Hasia que punto este desembolso inicial pueda resultar rentable, es cosa de difícil concreción.

Nos acordamos, no obstante, de los dimes y diretes desencadenados antes de ser iniciadas las obras que han de convertir el terrible Alto de los Leones, en un pasaje apacible y tranqui-

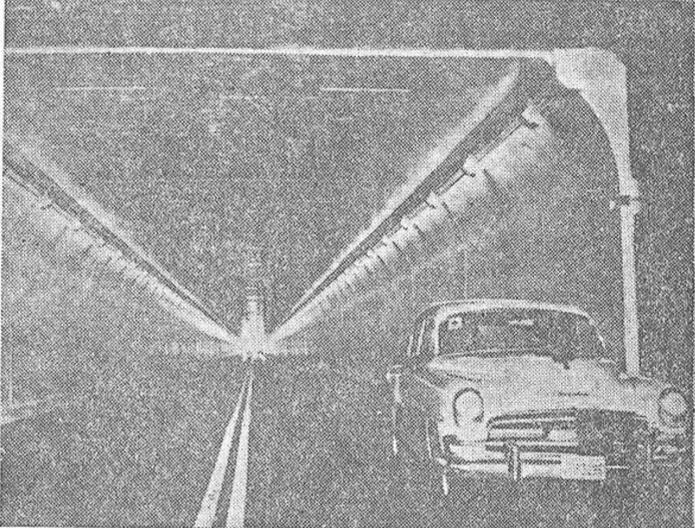


"Es preferible recorrer más kilómetros e ir con seguridad", nos dice don Antonio Amado

principio, parecen lucubraciones, fantasías. El hombre positivista habrá de decir:

—Que nos dejen de zarandajas. Primero de lo que se trata es de adecuar la carretera.

Puede que tenga razón, aunque el costo ha de ser muy elevado, y como



Este es el túnel existente en la autopista Caracas - La Guaira, llamado del Boquerón. Si en Piedrafita lograra hacerse algo semejante, podríamos decir que habíamos salvado el más grave obstáculo que nos separa de Madrid

EN PIEDRAFITA SE "QUEMAN" LOS COCHES

Este proyecto, vital en las comunicaciones de Madrid con el Noroeste de España y factor decisivo en las andaduras hacia otros sitios, parecía asunto espinoso, sin fin positivo. Y ahí está. La colaboración de las provincias afectadas y hasta la presencia de un grupo financiero interesado en la empresa, significaron el preámbulo fundamental.

—En el trayecto de Piedrafita, 28 kilómetros, se "queman" los materiales, sufren enormemente los vehículos. Calculo que ese camino significa 300 pesetas en reparaciones —nos dijo el conductor Juan Rey.

Frase aventurada, desde luego, pero que nos sirve como indicativo de un hecho real y de que los interesados, los transportistas, pagarían, hasta con agrado, el gasto consiguiente de peaje, si fuera construído el túnel.

—Puede tener la seguridad de que sí. Se ganaría, además, velocidad, lo que quiere decir, tiempo.

Es necesario un estudio serio, formal. Hacer un cálculo de los vehículos que hacen la ruta diariamente, el gasto en diversos materiales, las averías.

Cas, seguro que nos pondríamos a la empresa con entusiasmo. Claro es que estas ideas, así, en

drafit, el espinoso escollo que nos separa de Madrid. Nada podemos concretar, porque la información tendríamos que buscarla en la Ciudad del Sacramento. Sólo queremos que estas líneas sirvan de lazo de unión, para esfuerzos de superior envergadura.

—Sería algo tremendamente interesante —nos explicó el propietario de "Viajes Cantabria".

El conductor Juan Rey Casal, cuando le insinuamos la posibilidad del túnel, se mos.ró entusiasmado:

—Se eludirían accidentes, desgracias, porque Piedrafita, tal como está, es un cons.ante peligro.

Sin embargo, por el momento, la pretensión puede ser definida como de visionarios. Palabras de personas con conocimiento de causa, que no quiere dar a conocer su nombre, nos sumen en el pesimismo:

—Hay que pensar que esta carretera tiene un tránsito aproximado de 1.000 vehículos diarios. En otras de la periferia hispánica, circulan unos 5.000. Y en ellas existe un doble motivo que hace urgentísimo abordar el problema: que también están en muy mal estado y que en ellas se producen aglomeraciones, incluso entrecimientos de tránsito.

FELIGRO PARA LA CIRCULACION

Parece, pues, que de momento no tendremos autopista, ni túnel en Piedrafita. Lo que no quiere decir que cejemos en el empeño, al que hay que ir con decisión y sin decantamientos. Lo que parece lucubración de mente calenturienta, es una necesidad apremiante.

—No puede usted darse cuenta como está la carretera. Principalmente desde La Coruña hasta As.orga, es un desastre, un peigro para la circulación.

Así se expresa don Juan Rey Casal, que hace la ruta numerosas veces al año.

—Piedrafita es un paso estrecho, agrietado, sin consistencia. Allí se producen frecue.es accidentes y es un milagro que no ocurra una tragedia, oao el tonelaje de los camiones y au.obuses que hoy se usan.

—¿Tan mal está?

—No puede figurárselo. Los turistas que desconocen la ruta y los camiones están en cons.ante peigro. Los "camioneros" que vienen de Valencia lo repiten cada vez que los encuentran.

Don Juan Casal conduce un camión de 10 Tn., que puede alcanzar los 80 kilómetros por hora. Suele hacer el viaje La Coruña-Madrid, en unas 16 horas. Y hasta Astorga no pasa de una media de 30 kilómetros-hora.

—¿Y entonces los que hacen el trayecto en doce horas?

—Si lo hicieran con este tipo de camiones, serían unos auténticos locos.

Tiene, además, otra razón contundente:

—Si los transportistas salieran beneficiados con esta velocidad, luego las ganancias les perderían en el taller. En fin; que la carretera está endemoniadamente mal. Y que conviene irse haciendo a la idea de empresas de altos vuelos, para que el enlace con Madrid sea perfecto. Los trenes reducen cada año el tiempo del recorrido. El avión nos une con el mundo. Y sólo esta carretera VI, parece ser el obstáculo invencible. No puede ser.

INNOVACIONES ENTRE LA CORUÑA Y BETANZOS

Por lo demás, tenemos excelentes noticias en cuento a otras carreteras provinciales. Entre La Coruña y Betanzos habrá innovaciones sorprendentes. Desde el Puente del Pasaje hasta la "Curva de la Muerte", en Iñás, la carretera no va a ser remozada, sino construída de nuevo, dotándola de doble circulación. Una verdadera autopista. Desde Iñás a Guisamo, es posible que llegue con una reparación a fondo. Y después, desde el Alto de Enfesta, en Betanzos, partirá una nueva vía, espléndida, maravillosa por su vista y su trazado, que rodeará la ciudad del Mandeo.

Estos son unos proyectos para los que puede esperarse un porvenir halagüeño. Lo otro, la autopista a Madrid y el túnel de Piedrafita es por el momento una esperanza, que no puede ser diluida, en la que hay que machacar hasta verla convertida en realidad.

PENOSO ESTADO DE LA CARRETERA MADRID - LA CORUÑA

A ese tenor es necesario comprender que es tan perentorio tomar una decisión, que el Consejo Económico Sindical trató el tema con verdadero interés. E incluso se llegó a decir que era conveniente desviar el tráfico turístico por León y Valladolid, haciendo la correspondiente petición a los Ministerios afectados.

—Es preferible recorrer más kilómetros e ir con seguridad y por mejores carreteras —nos había de explicar don Antonio Amado.

Y añadió: —El que viene acá, pese a todo lo que le ofrecemos, si se ve obligado a recorrer las carreteras actuales, no vuelve.

Y otro hombre vinculado a las agencias de viajes, al turismo, don Modesto Sánchez, también participa de la misma teoría.

—Es importantísimo lograr una mejora. Las velocidades actuales, el tonelaje de los vehículos, son base para tomar una decisión.

Y recaló: —Mucha gente no viene aquí por el lamentable estado de los pisos.

EL ANTEPROYECTO DEL TUNEL DE PIEDRAFITA

Bien. Parece ser que la Jefatura de Obras Públicas de Lugo ya tiene un anteproyecto del futuro túnel de Pie-

DESDE MI BUTACA

El reaparición de Zori y Santos con una buena compañía de revistas

Escribe MANUEL DE SANHERNAN

Realmente, vamos entrando de lleno en la época estival, en la que el público huye de los salones cerrados para buscar el aire puro de las playas y el campo. Ello quiere decir que la programación cinematográfica tiene prácticamente otra orientación, y las películas nuevas que vemos, son algo así como en el fútbol la tercera división. Consecuentemente, permanecen pocas fechas en las carteleras, y se amontonan los títulos, según viene ocurriendo durante las últimas semanas. Concretamente en la presente, han sido exhibidos siete nuevos films, que son: "Rio salvaje", "Bahía de Palma", "Los crímenes de Agata", "El secreto del toisón de oro", "Senda torcida", "Totó, Fabrizi y los jóvenes de hoy" y "Viaje de vuelta".

ATALAYA MEDICA

SOCIALIZACION

Por E. PEREZ - HERVADA

ESTOS días hemos recibido dos trabajos pertinentes al desenvolvimiento actual de la Medicina. Uno, de Vicente Correas Baranguán, titulado "Los médicos ante la socialización de la Medicina". "Boletín cultural e informativo de los Colegios médicos de España", mayo de 1963— y otro de Rafael de Vega bajo el epígrafe de "La Medicina social" y aparecido en el número 59 de "Farmas". El primero, que busca los fundamentos del presente estado en un complejo de fenómenos producidos a lo largo de estas últimas décadas y nos dice que "la socialización de la Medicina es una situación obligada para que el médico pueda cumplir la finalidad terapéutica, pues sin ella el galeno de hoy no podría ejercerla debidamente", será objeto de otro artículo; y el segundo se limita a relatar la historia del segundo médico, sus directrices contemporáneas dentro y fuera de España, el concepto colectivo de la enfermedad, y cuanto atañe a los medios sociológicos y económicos del ejercicio profesional.

Desde luego, vivimos bajo el signo sociológico y se patentiza el anhelo de organizarnos justamente en los más variados terrenos. Y, de manera principal, buscando la elevación del nivel de vida de las masas trabajadoras y activas. Así, "la política estatal—afirma De Vega—orientada hacia la solución de la cuestión social, recibe el nombre de política social y su aplicación ha cambiado no sólo la faz de los pueblos, sino incluso sus estructuras, no escapando a tal cambio la Medicina y su ejercicio". Pero ello "supone la existencia de antagonismos y diferencias entre las diversas clases, incluso de un estado de lucha latente o abierta, que ha obligado a buscar el perfeccionamiento de las estructuras económicas, a moderar los conflictos de clase, a perseguir, en suma, "la consecución de trascendentes metas".

Y esto ocurre en el seguro de enfermedad. Por una parte el médico vio reformadas las normas de sus relaciones con el paciente, y por otra el enfermo ha sido absorbido por un engranaje al que no se encontraba habituado. De verdad la compleja asistencia médica alcanzó límites insospechados y el doliente se beneficia ahora de cuantos progresos han surgido; pero de veras, también, el enfermo ahora libertad de acción en sus preferencias médicas, en tanto el médico se considera con su libertad coartada. Así el galeno muestra su desagrado al contemplar disminuida su clientela particular, sin tener en cuenta la frase de Tandler alusiva a la falacia de admitir en la sociedad contemporánea a la Medicina como actividad liberal; y así los enfermos—al decir de Lieck—recurren al médico por cosas ridículas, tales como el menor enrojecimiento de la garganta, una ligera dispepsia, y muchas dolencias imaginarias, hasta obligarle a escribir que "los dos tercios de las prestaciones médicas son superfluas". En el libro de José Espinosa Ferrándiz "El Seguro de enfermedad" (1934) hallamos cuanto deseamos alusivo al tema.

Por otra parte, en "Pueblo", de Madrid, encontramos unas expresiones titulares que rezan: "La Medicina social no debe atentar contra la libertad humana ni contra los derechos del médico". Y en ello radica el núcleo de la cuestión. En una de nuestras recientes intervenciones académicas lo atestigüamos con estas palabras: "Nos encontramos, sin duda, ante la necesidad de colectivizarnos y la cuestión más ardua planteada en este punto crítico estriba en buscar el modo de conservarnos independientes sin menoscabo de nuestro papel asignado en la sociedad. O sea, mantenernos individuos

MENOS mal que también, poco a poco, la temporada teatral va encauzándose, con la presencia de algunas Compañías de distintos géneros, en los escenarios coruñeses. Ahora le ha correspondido el turno al Rosalia, felizmente, porque la actuación de Zori y Santos es siempre garantía de comicidad y éxito. Han vuelto "los chicos" para ofrecer el juguete cómico "¡A Alemania... me voy!", en el que tanto ellos como el veterano Rafael L. Somaza, encuentran sobrados motivos y oportunidades de hacer reír a los espectadores. Zori y Santos son dos excelentes actores de revista, curtidors ya en los muchos años de profesión y con un afán de superación que resulta su mejor cualidad. Prueba de ello es cómo cuidan siempre el propio espectáculo, tanto en compartir la cabecera de cartel con una atractiva vedette, como en el lujoso montaje y la espectacular presentación. El público que acude al Rosalia lo confirma plenamente, y de ahí nace el éxito conjunto de la compañía de Zori y Santos, renovado justificadamente en esta ocasión.

PASANDO al capítulo cinematográfico, tendremos que limitarnos a un resumen para citar los siete estrenos, y calificarlos sucintamente, ante la escasa valía media de todas las producciones. Hasta "Rio salvaje", que llega avalada por el nombre de Elia Kazan, como director, defraudó en parte, al no lograr Kazan el vigor narrativo necesario de una trama irregular y con aislados valores dramáticos. Mantiene, desde luego, su estilo en varias secuencias y demuestra como siempre una técnica perfecta, pero esta realización nos parece inferior a otras obras de Kazan. De todas maneras, es el film de más calidad de la semana, pues el resto de lo visto no merece la pena. "Bahía de Palma", por ejemplo, se reduce a una exhibición de los maravillosos paisajes mallorquines, y a unas bellas melodías. Lo demás, cine insulso con argumento basado en cierta aventura sentimental sin interés. Película, pues, propia para hacer propaganda de los paisajes de Mallorca, pero nada más.

ULTIMAMENTE son varias las cinematográficas que prodigan los temas policíacos y de aventuras, ofrecidos desde un punto de vista humorístico. En este género están perfectamente encasilladas "Los crímenes de Agata" y "El secreto del toisón de oro". La primera, que es de nacionalidad alemana a base de trepidante acción, relata los lances de una escritora de novelas policíacas que también las "vive". Ello da origen a situaciones muy especiales, que el director del film no supo aprovechar eficientemente. En cuanto a la segunda realización, de origen francés, el enfoque del asunto argumental es totalmente caricaturesco, lo que deriva, inevitablemente, en diversos episodios que logran entretener a un sector de público ingenuo. Los productores no se proponían otra cosa, y ello puede eximirlos de responsabilidades artísticas o técnicas.

PEOR es cuando los temas policíacos son tratados en serio, y no se obtiene resultado positivo, en cuanto a la intriga y el interés exigible. Nos referimos a "Senda torcida", sin fuerza dramática para convencer, absurda en situaciones y falta de originalidad. También es viejo y manido el relato de "Viaje de vuelta", por lo que no puede extrañar la vulgaridad de las imágenes de esta película francesa, con derivaciones finales de tono sensiblero. Y, por último, toca referirse al film italiano "Totó, Fabrizi y los jóvenes de hoy", cuyo título deja ya entrever lo que condensa la trama, auténtica muestra del neorealismo, repetido hasta la saciedad en los últimos tiempos, por la cinematografía italiana. En esta ocasión no existe más objetivo que la oportunidad de lucimiento para los famosos Totó y Fabrizi, adecuadamente aprovechadas por ambos, en una sucesión de notas costumbristas, abundante diálogo y chispeantes situaciones, perjudicialmente reiterativas.

con la necesaria libertad de movimientos sin desentonar ni perjudicar el homogéneo conglomerado inherente a la estructura exigida y planeada."

SUCEDIO ASI

Una escocesa «regala» su hija de año y medio a una mujer desconocida

«Prefiero no volver a verla a que muera de hambre» La nueva madre de Wilma se niega a devolver la pequeña

MARGARET Scott vive en una casa de los alrededores de Perth. La ciudad, situada en el estuario del río Almond, en el Mar del Norte, está a pocos kilómetros de distancia de Dundee, en el centro de Escocia. Perth es una localidad vieja y pobre, con barrios malsanos: una ciudad que todavía no ha recibido los positivos efectos del bienestar económico que se ha desarrollado en estos últimos años en muchos países europeos, Inglaterra incluida.

Margaret Scott participa de este ambiente de su ciudad. Vive con unas pocas libras esterlinas al mes, fruto en parte de un mísero subsidio gubernativo y de la subvención que le pasa su marido, del que está separada. La suma es muy exigua y no pasa del equivalente a mil quinientas pesetas mensuales. Con este dinero Margaret tenía que mantenerse a sí misma y a sus dos hijos, pagar la vivienda y vestirse. Decimos debía, porque en realidad el núcleo de la pequeña familia de Margaret ha disminuido en un componente, la pequeña Wilma, de un año y medio, que la señora Scott, en un acceso de desesperación, ha regalado a una mujer desconocida. Ahora, Margaret vive en su mísera habitación de los arrabales de Perth en compañía de su otro hijo, Raymond, que tiene cuatro años y es un niño rubio, avispado, siempre alegre y siempre hambriento.

23 AÑOS, SIN TRABAJO Y SIN ESPERANZAS

El suceso puede parecer enorme, sin sentido. Por ninguna razón una madre está dispuesta a separarse de sus hijos; sobre todo, del modo como lo ha hecho Margaret Scott. Pero, para comprender este gesto en toda su trágica desesperación, en toda su desoladora realidad, es preciso conocer el caso de esta joven de 23 años, sin trabajo y sin esperanzas: una mujer que soñaba desde pequeña con tener una familia y con la familia cierto grado de felicidad, que ha naufragado en un matrimonio desgraciado, lleno de amargura, de rencor sordo, de incomprensión.

Margaret está ahora desesperada. Se refugia en su



Margaret Scott en su casa de Perth, Escocia, en compañía de su otro hijo, Raymond, de cuatro años

casa a llorar. Invoca constantemente el nombre de su pequeña Wilma, pero no hace nada para recuperarla. No conoce el nombre de la mujer a quien se la "regaló", y no quiere saberlo. "Qué adelanto me encontraría. Eso no va a cambiar nada. Aquella mujer me aseguró que mi hija estaría bien, que nada le faltaría".

Margaret razona con una aparente lucidez. Mientras habla extiende las manos en un gesto mudo de protección, hacia su otro hijo Raymond, quien mira a su madre con ojos de estupor y de maravilla. Margaret empieza a contar las incidencias del día en que se decidió a entregar su hija a "aquella mujer".

"Fue hace tres meses. Se presentó en mi puerta diciendo que por una persona se había enterado de mis problemas. Tenía una cara vulgar y aspecto tranquilo. Me propuso que le entregara mi hija. Lo consideré una locura. Aquello que me proponía era absurdo. Le dije que se fuese, pero ella me aseguró que volvería. Mientras tanto veía a mi hija Wilma jugar con la tierra, mirándome con sus grandes ojos tristes".

"En efecto, aquella mujer volvió por mi casa como había prometido. No sé cómo, pero le entregué a Wilma. No quise saber cómo se llamaba. Me bastó la seguridad de que nada le faltaría a la niña. ¡Hace dos meses que no he vuelto a ver a ninguna de las dos!".

MADRE DE SEIS NIÑOS

Pero la mujer, de quien Margaret Scott ignora el nombre, ha sido encontrada. Se llama Margaret Townsley. Tiene treinta y siete años y es madre de seis niños. Vive con su marido y sus hijos en una "roulotte", situada actualmente en un verde prado a las orillas del río Almond, en el mismo Perth. Su marido recorre toda Escocia recogiendo hierros viejos, que después vende a los grandes complejos industriales. Es un comercio modesto, pero que permite al señor Townsley vivir bien y en paz con todo el mundo.

El señor Townsley aprueba lo que su mujer ha hecho. "Mi Margaret —dice— es una mujer decidida y todos nos hemos encariñado ya con Wilma". La señora Townsley ha dicho para justificar su acción: "Teníamos una hija, que murió hace algunos años, precisamente cuando tenía la edad de Wilma. Tuve una crisis nerviosa hasta el punto que todos temieron seriamente por mi vida. Yo me consolaba pensando que el Cielo nos mandaría otra niña, pero no fue así. Un día me enteré de que una mujer se encontraba en serias dificultades económicas para mantener a sus dos hijos. Fui en su busca, y mi sorpresa fue enorme cuando vi que Wilma se parecía extraordinariamente a mi hija muerta".

"Si —prosigue— soy feliz de tener a Wilma. Pienso en su madre con cierto resentimiento, casi con dolor. Me parece imposible que una madre pueda separarse así de una criatura. Esta es una razón de más para querer a Wilma con toda mi alma. Conmigo será siempre más feliz que con su madre verdadera".

Hay en estas palabras un liero tono polémico, que suena como una justificación a su acción. Cuando comunicaron a la señora Townsley que la madre de Wilma quería recuperarla, y que la ley estaba de su parte, exclamó: "No, no es posible Wilma vive con nosotros y nadie tiene derecho a llevársela. Yo seré la primera en impedirlo. Es el Cielo el que ha querido que esta niña venga con nosotros".

PRUEBELA UNA SOLA VEZ
Y CONSULTELO CON SU PALADAR.

— VISITE —

LA CENTRAL LECHERA

Y DESCUBRIRA EL SECRETO DE LA LECHE CRUDA.



- MAS FUERTE
- MAS RESISTENTE
- MAS SEGURO

Distribuidores exclusivos:

Manuel Riego y Cía., S.L.

Fdo. Macías, 15 - Telfs. 27003-23250

LA CORUÑA

EL FERROL - CARBALLO - BETANZOS

Publicidad "RECLAM."

SALUD - FUERZA y ENERGIA

en breves semanas

En su propio hogar SIN medicamentos. Distinguido entre sus amistades obteniendo una gran MUSCULATURA y eliminando las GRASAS SUPERFLUAS del cuerpo. 15 MINUTOS DIARIOS SIN molestias, SIN desplazamientos.

PIDANOS INFORMACION

Cupón-Obsequio para una Revista Deportiva e informativa-GRATIS



Nombre _____
Calle _____
Ciudad _____
Provincia _____
Apart. Correos 8047 - BARCELONA

sansón-insmuit

MOBYLETTE G. A. C.

Nuevos modelos
CICLOS LOBON
PELJOO 6 - Teléfono 28408

SAUNA

BANO FINLANDES
LINARES RIVAS, 9-1º

JOEL

ALTA SASTRERIA
SAN ANDRES, 17 - Teléf. 25886
LA CORUÑA

PUEBLOS Y HOMBRES

La Escuela de Peritos Industriales de El Ferrol será pronto una realidad

Los sótanos del Palacio Municipal serán acondicionados para sala de exposiciones y salón de actos.

ENTREVISTA CON EL ALCALDE FERROLANO, DON ROGELIO CENALMOR RAMOS

El Ferrol ha estrenado alcalde. Hace días ya desde su toma de posesión, y ahora, cuando se ha impuesto más directamente de todos los problemas que tiene planteados el municipio, es cuando hemos creído conveniente hacerle una entrevista para ofrecer a los lectores de la HOJA DEL LUNES. Ante la petición del periodista para charlar, don Rogelio Cenalmor Ramos accedió encantado y me citó en su despacho oficial. Por la mañana, bastante temprano. Habla con afabilidad y es cordial al mismo tiempo. Por ello empezamos a conversar muy rápidamente, sin esos silencios que se producen cuando el interlocutor es seco, triste o solemne. Don Rogelio Cenalmor Ramos charló como lo hace siempre: con soltura, sencillez y claridad.



Don Rogelio Cenalmor Ramos, alcalde de El Ferrol del Caudillo (Foto Arjo).

Hablamos primero de problemas. La respuesta no deja finalizar la pregunta:

—El problema más actual y más angustioso es el económico, por pleoría de personal.

—¿Tendrá solución?

—Ya la tiene. Es la ejecución de obras por administración con cargo a subvenciones del Ministerio de la Gobernación y contribuciones especiales.

Hago una pregunta cuya respuesta no recojo en las cuartillas. Se refiere a esas "contribuciones especiales". Le aclaro que, como yo en este caso, eso de contribuciones especiales les va a parecer a los ferrolanos algo así como nuevos impuestos. No. Lo aclara perfectamente: no son nuevos impuestos. Seguimos con proyectos:

—Mi gran sueño en estos momentos—dice—es la Plaza de Camilo Alonso Vega y la nueva estructuración de los Cantones. Dos obras que causarán admiración.

—¿Proyectos inmediatos?

—Acondicionar los sótanos del Palacio Municipal para un Museo y

Sala de Exposiciones. Esta última, con la suficiente capacidad para ser utilizada en actos culturales y para que dispongan de ella aquellas entidades de la ciudad que no posean local adecuado para ciertos actos.

—Aparte de lo que ya hemos hablado, ¿qué preocupa en estos momentos más a la primera autoridad municipal?

—La ejecución de aquellas obras públicas que se han concedido, algunas de las cuales ya están en período avanzado de convertirse en realidad. La terminación de las obras de la carretera de Castilla, la Avenida y Puente de las Pías, la terminación asimismo del nuevo abastecimiento de aguas a la ciudad y el dique seco.

—Noticias para nuestros lectores: ¿qué aspiración ferrolana se verá cumplida pronto?

—La Escuela de Peritos Industriales.

—¿Están las gestiones muy avanzadas?

—El Ayuntamiento y entidades han trabajado por conseguirlo, y esperamos todos contar pronto con ella. Tengo que decir que estas gestiones han tenido en todo momento la presencia y vivencia del Gobernador civil de la provincia, por considerar que este centro técnico beneficiará a toda la provincia.

—¿Más noticias?

—Estamos volcados en la ejecución de planes parciales de ordenación urbana y D. m., en fecha cercana, tendremos realizado alguno.

—Aspecto turístico. ¿Qué nos puede hablar el alcalde de la playa y accesos a San Jorge de la Maraña?

—Ya se ha empezado a reformar la carretera. Pretendemos ordenar debidamente la playa. Como aspiración que no queremos que sea remota: construcción de una carretera en condiciones a San Jorge.

—Capítulo fiestas. ¿Las habrá?

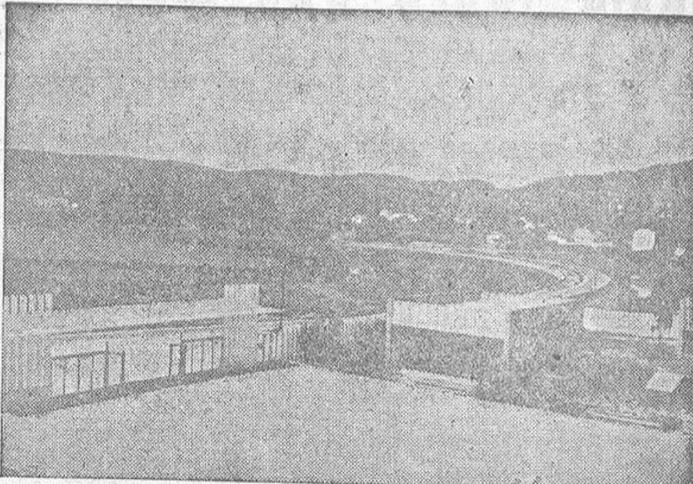
—Las habrá, posiblemente, como todos los años. Se iluminarán, merced al apoyo de entusiastas comerciantes e industriales, las principales calles, según ocurrió en 1962. Por otra parte, estudiamos la forma de llevar las fiestas a cabo y que no sea onerosa para el Ayuntamiento, en muy malas condiciones económicas como decía al comienzo. Por otra parte, ya que benefician a una clase

determinada, sobre ésta ha de pesar y gravitar el sostenimiento de las mismas.

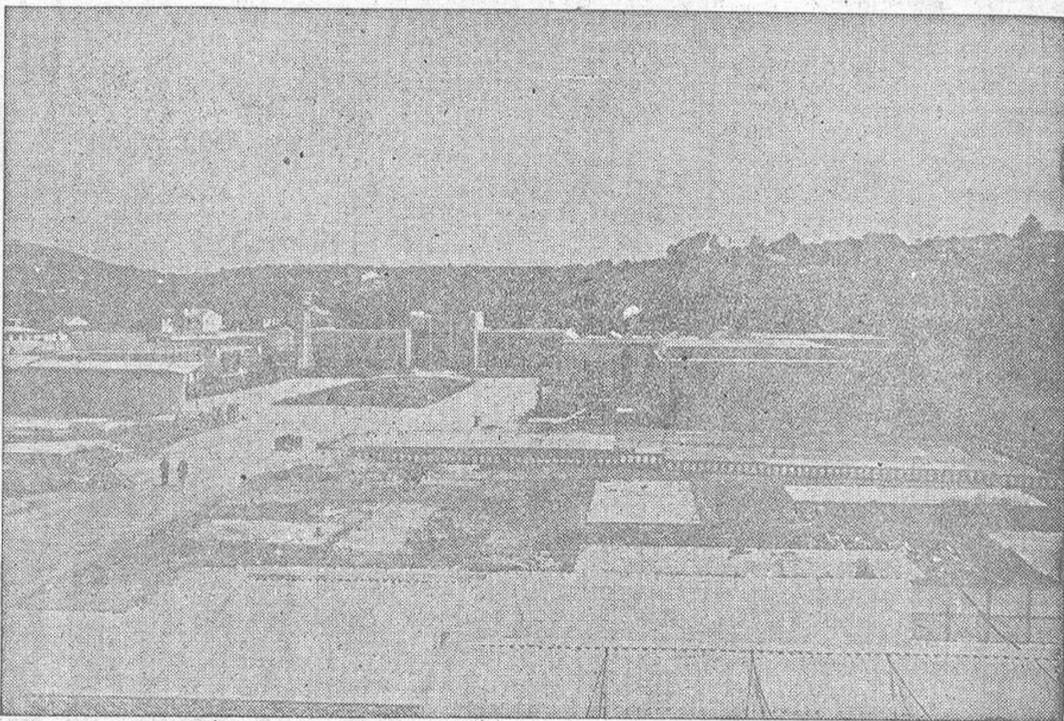
Esto fue todo lector. Don Rogelio Cenalmor tenía que asistir a un acto solemne y lo esperaba la Corporación. De todas maneras, creo sinceramente que en las contestaciones que hizo el alcalde van perfectamente explicadas todas las aspiraciones de Ferrol, los proyectos y las realidades. Creo asimismo que no es poco.

A. P.

FERIA DE MUESTRAS DEL NOROESTE



El próximo día 10 de julio se inaugurará en la Ciudad Departamental la I Feria de Muestras del Noroeste de España. El recinto, situado en Punta Arnela (La Malata), en uno de los recodos que forman la ría ferrolana, se encuentra estos días en plena actividad y en los presentes grabados puede observarse. Arriba, la entrada del recinto; abajo, los pabellones del Instituto Nacional de Industria—construido totalmente en aluminio—y el de la Marina de Guerra. En la parte izquierda de la fotografía se pueden observar algunos de los 300 "stands" en donde exhibirán sus productos diversas casas españolas, principalmente de nuestra región.—(FOTO ARJO)



LA HORA DE EL FERROL

Por Angel PADIN

AHORA que, merced a los vuelos espaciales, está de moda la frase "entrar en órbita", recomendable y justo resulta afirmar que El Ferrol del Caudillo se ha aprendido la lección espacial y camina exactamente por la ruta que a toda ciudad importante le corresponde. No cuenta El Ferrol con un Cooper arriesgado y flo-

mático ni con un Titof sensacional, pero posee el ambiente que suele preceder a los grandes hechos. Vive, particular y colectivamente, el momento de una reactivación que es tanto más importante cuanto que llega en el momento exacto de dar un paso adelante. Se prepara, en suma, para no perder contacto con cuantos, elegidos o no, quieren permanecer en cabeza, en primera línea de la prosperidad.

A la Ciudad Departamental le sucedía igual que a esas familias numerosas que a la hora de solicitar derechos pensaban en la magnanimidad ajena sin tener en cuenta la propia. Y el resultado era siempre el mismo hasta que un día a un "pater familias", se le ocurrió indagar qué beneficios podía obtener, si pedía algo. A partir de entonces disfrutó de lo que le correspondía. El Ferrol ha vivido años pendiente de esa especie de lotería que reparte el Estado entre sus contribuyentes. Como es lógico, todos los números entraban en el sorteo y solamente de cuando en vez resultaba premiado el número ferrolano.

Por fortuna, el último lustro ha supuesto una variación en los métodos y en el desenvolvimiento ordinario de la urbe. Síntese apuran, esos cinco años podrían quedar reducidos a cuatro. Se ha hecho tanto en los mismos como en períodos bastante más largos de los años precedentes. El comienzo lo marca la subasta de las obras para el nuevo abastecimiento de aguas a la ciudad. Sabido es —y así lo vieron quienes en ese momento regían los destinos de la ciudad— que el agua, junto con la energía eléctrica, es el primer factor a tener en cuenta para el progreso de una ciudad. Tanto desde el punto de vista doméstico como del industrial. Ambos unidos forman lo que podríamos llamar factor base de iniciación industrial. Turismo-industria e industria propiamente dicha. Hoteles, albergues, restaurantes y demás establecimientos precisan del agua para servir adecuadamente al turismo. Sin embargo, y he aquí la gravedad de la situación, ni el agua llegaba a ellos ni tan siquiera a los

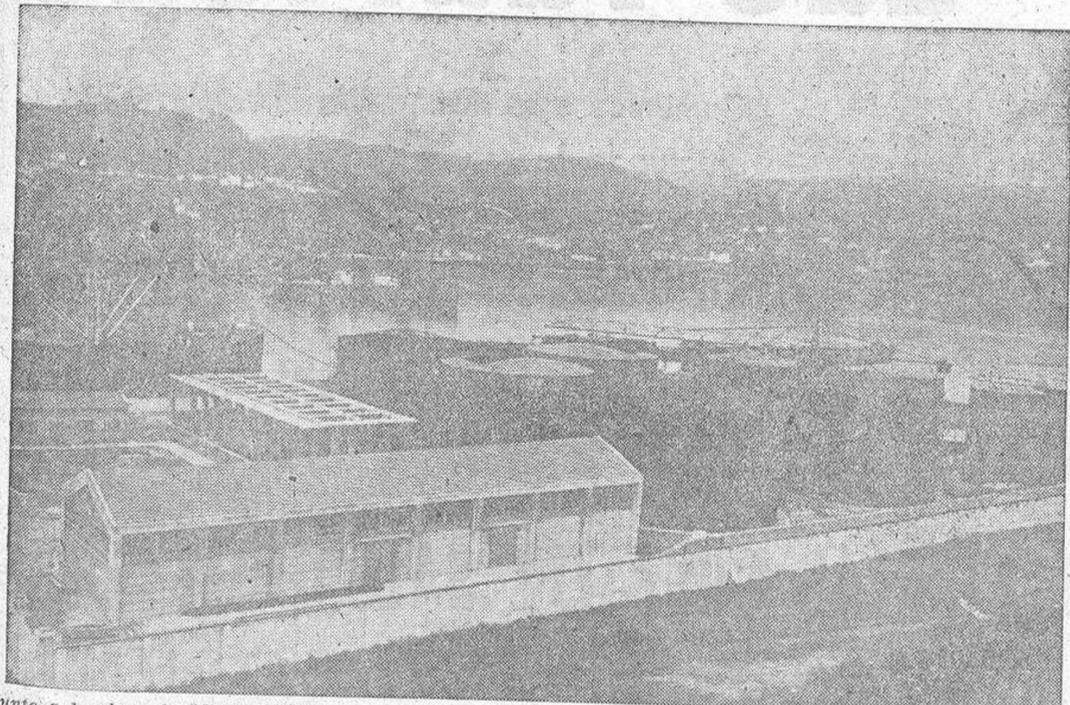
domicilios de los particulares. Los cuatro meses aprovechables del año—saber, junio, julio, agosto y septiembre— quedaban prácticamente inutilizados para el turismo. Y no son tiempos de volver la espalda a esta realidad industrial que responde al nombre tan poco industrializable de turismo.

La industria, por otra parte, necesita del agua como el sediento en un desierto. De ahí la imperiosa necesidad de este nuevo abastecimiento que parte del río Forcadad, en el Ayuntamiento de Valdovíño, y que estará terminado prácticamente para el verano de 1964. Los planes existentes en la actualidad tendrán, pues, para esa fecha, feliz realización. Se empezó bien y se continuará bien.

Al problema del agua seguía el de la vivienda. El Ferrol ha sido de las poblaciones españolas que más han aumentado demográficamente. Un elevado índice de natalidad ha hecho que la ciudad crezca rápidamente, hasta el punto de que los cien mil habitantes están a punto de figurar en el padrón municipal. Ello ha supuesto una escasez de viviendas bastante notable. Para paliarla, e incluso superarla, se ha conseguido la creación del Polígono de Viviendas de Caranza, diez mil viviendas en total, que supondrán una ciudad satélite con amplias avenidas, adecuados servicios y conveniente urbanización. Por este Polígono cruzará precisamente la Avenida de las Pías, enlace con el puente del mismo nombre que unirá ambas márgenes de la ría ferrolana. Esto último costará cerca de los 80 millones de pesetas, cantidad aprobada en Consejo de Ministros. Tendrá una longitud de 300 metros e irá construido sobre diez pilas. Ambas obras, la avenida y el puente, constituirán hitos fundamentales en el futuro Gran Ferrol cuyas bases ahora se ponen.

Es obvio señalar cómo la principal industria ferrolana es la construcción naval. En los últimos años se han construido grandes buques —los pe-

FACTORIA DE LA CAMPSA EN EL FERROL



Junto a la playa de "Copacabana", y en el mismo muelle del puerto ferrolano, se alza la factoría de la CAMPSA, próxima a inaugurarse y que vendrá a resolver un antiguo problema que tanto la flota pesquera ferrolana como la mercante tenían planteado. Las últimas obras de acondicionamiento de la factoría se llevan a cabo en estos meses y muy pronto se anunciará su funcionamiento. Al fondo de la ría, La Cabana y parte de La Graña.—(FOTO ARJO)

(CONTINUA EN LA PLANA 222)

Rusia lanzó una mujer a los espacios

(VIENE DE LA PLANA DOCE) ficilmente que fuera una mujer a causa de su casco espacial. Aunque la imagen no era clara se podía apreciar bastante bien a la cosmonauta.—(EFE).

CONTACTO ENTRE DOS NAVES ESPACIALES RUSAS

MOSCU, 16.—Un enlace de radio, en doble sentido, ha sido establecido entre el "Vostok Cinco" pilotado por Bykovsky y el "Vostok Seis" a bordo del cual se encuentra la cosmonauta Tereshkova, según anuncia "Radio Moscú".

La emisora dijo que la cosmonauta fue lanzada a las 12,30 (10,30 hora española), dando a continuación el nombre completo de la primera cosmonauta: Valentina Vladimirovna Veshkova.

Previamente se había anunciado que el teniente coronel Bykovsky, lanzado el viernes, se encontraba bien, después de haber completado 28 órbitas a la Tierra.

El ángulo orbital de la "Vostok Seis" sobre el Ecuador, es muy semejante al de la "Vostok Cinco". La órbita alcanza 233 kilómetros de la Tierra en su punto más alejado y 185 kilómetros en su punto más cercano.—(EFE).

BYKOVSKY DUERME EN EL ESPACIO

MOSCU, 16.—El cosmonauta ruso Bykovsky ha dormido por espacio de nueve horas mientras continuaba sus órbitas en torno a la Tierra. A las

seis de la mañana—hora española—su astronave había dado 29 vueltas alrededor de la Tierra.—(EFE).

LA COSMONAUTA CONVERSA CON TIERRA

PARIS, 16.—Los servicios de escucha de "France Presse" han captado la voz de una mujer en una conversación con la Tierra, retransmitida por "Radio Moscú".

Se escuchó la voz de una mujer y después la de un hombre que le dijo, desde la Tierra: "Todo marcha bien. Buen viaje".

La voz de la cosmonauta no fue lo suficientemente clara para entender frases.—(EFE).

RECORRIDOS DE LOS DOS COSMONAUTAS

MOSCU, 16.—A las tres de la tarde hora local la cápsula "Vostok Cinco", había terminado su 33 revolución a la Tierra y había recorrido más de 1.350.000 kilómetros, mientras que la "Vostok Seis" recorría sus primeros cien mil kilómetros.—(EFE).

INUTILIZAN UNA ESTACION DANESA

COPENHAGUE, 16.—El resplandor de un relámpago inutilizó la estación danesa de detección de satélites artificiales cuando trataba de recoger las transmisiones de la cosmonauta rusa, según informan los técnicos de la estación.—(EFE).

CAPTAN LAS EMISIONES DEL NUEVO SATELITE

BOCHUM, 16.—El observatorio de esta ciudad ha podido captar entre las 13,20 y las 13,45 horas españolas, las emisiones del satélite artificial ruso a bordo del cual viaja la primera cosmonauta soviética.

Los técnicos creen haber observado en las palabras y en el tono de la voz de la cosmonauta "un laconico signo de reserva, timidez y de emoción".

Según las observaciones de este centro, las órbitas seguidas por las dos cápsulas son bastante próximas pero la comunicación entre ambas se hace bastante difícil de captar.—(EFE).

RECIBEN SEÑALES DE LA NUEVA NAVE RUSA

BOCHUM, 16.—El Instituto de Investigaciones Espaciales y de Satélites ha comenzado a recibir señales de una nueva nave rusa, espacial, a las 10,54 hora española.

El director del Instituto, Kaminal, dijo que la transmisión radiada en fonía, una voz de mujer, repetía constantemente "todo va bien".—(EFE).

ORBITAS COMPLETADAS POR LOS COSMONAUTAS SOVIETICOS

MOSCU, 16.—Los cosmonautas soviéticos Bykovski y Valentina Tereshkova habían completado, a las 20,00 (hora española), su 38 y 7 órbita respectivamente, según informa Radio Moscú.

Añade la emisora que Valentina estaba cenando y se disponía a dormir en breve.

En cuanto a Bykovski, después de haber cenado también, se había levantado de su silla y "flotaba" en su cabina espacial.—(EFE).

SIMPLE ESTRATEGEMA PUBLICITARIA

NEW YORK, 16.—El teniente ge-

neral Leighton I. Davis, jefe del Centro de proyectiles de Cabo Caniaveral, ha declarado que el lanzamiento por los rusos de una cosmonauta "constituye simplemente una estrategia publicitaria".

"Aun a riesgo de provocar las iras femeninas—ha dicho el general Da-

vis—, no puedo por menos que declarar que el lanzamiento de una cosmonauta es solamente un asunto publicitario. No existe ninguna razón, fisiológica que justifique el lanzamiento de una mujer al espacio".

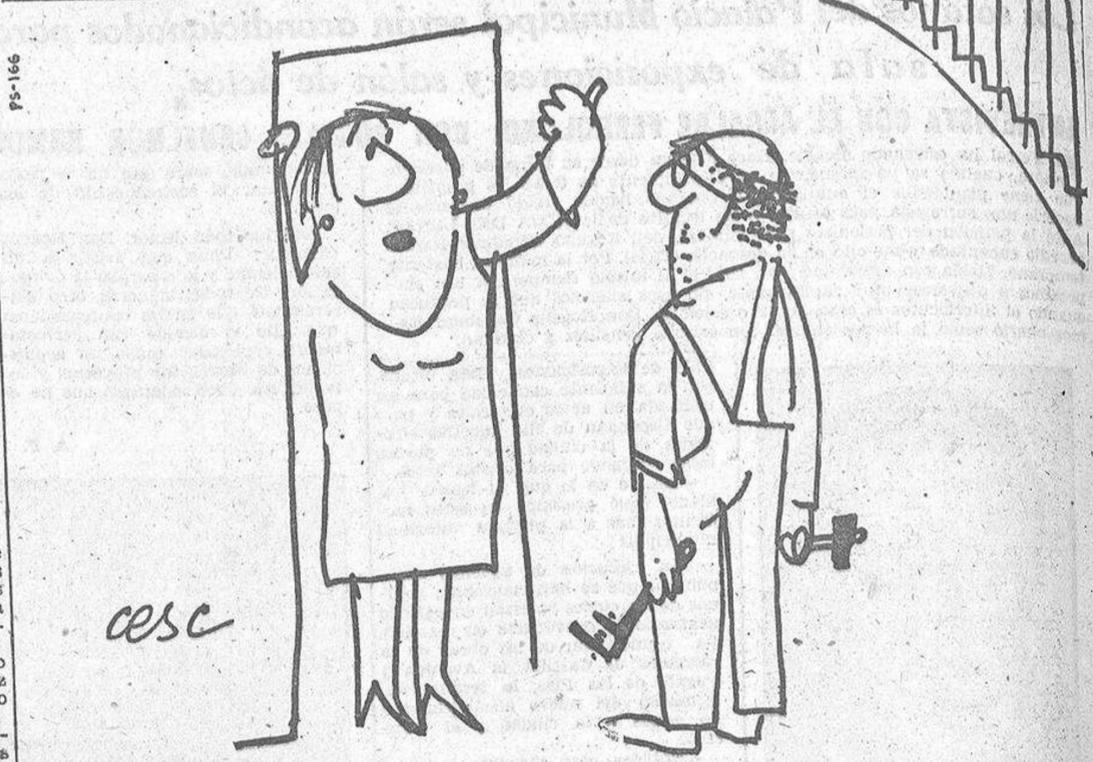
Ha seguido diciendo el general Davis que en los Estados Unidos los proyectos del espacio son asunto privativo de astronautas varones. "Entre otras razones—añadió—, porque los aspirantes a astronautas han de tener una experiencia de 1.000 horas de vuelo en aviones militares a reacción".—(EFE).

Fraga Iribarne

(VIENE DE PRIMERA PLANA)

mepor cortometraje hispanoamericano, ha sido concedido al español "Tiempo abierto" y al colombiano "Rapsodia en Bogotá".

El premio de interpretación hispanoamericana ha sido concedido a la argentina Gracietta Torges y al actor mejicano José Luis Jiménez. Premio de la crítica internacional a la película francesa "Au coeur de la vie".



Será en el piso de arriba. Yo no tengo problemas; teno una ODAG.

EL FRIGORIFICO SIN PROBLEMAS

ODAG

REVELATION 130 8.559' -
HOLIDAY 90 6.999' -
PERFECT 70 5.349' -

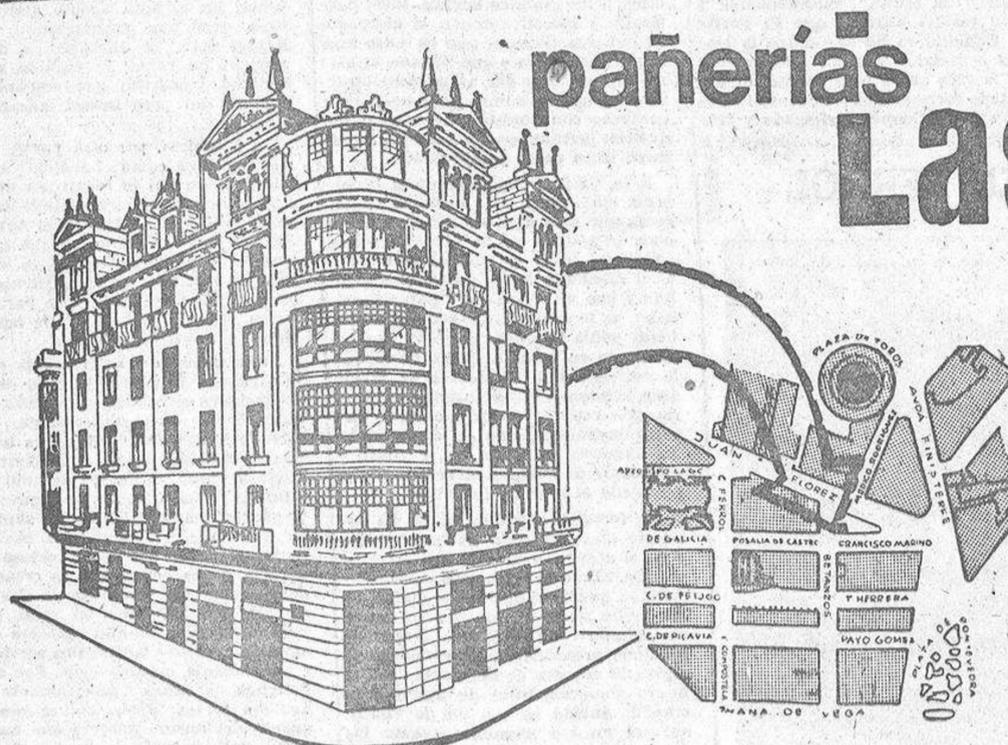
impuestos incluidos

PREGUNTE A QUIEN TENGA ODAG

Dr. García Pardo
ENFERMEDADES
NERVIOSAS Y MENTALES
TRATAMIENTOS SANATORIALES
Pontejos, 8-10 Teléfs. 23796-27729

Dr. A. Gutiérrez Moyano
ALERGIAS
Asma, Coelitis, Eczemas, Urticarias
Reumatismo, Tuberculosis
DIABETES
D. 12 a 29 de 8 a 9
HUANA 11 P. CIA 12

Dr. Agustín García Sancho
MEDICINA GENERAL Y CIRUGIA
Especialista en: piel, venéreo, sífilis, enfermedades propias de la mujer
Electricidad médica, Rayos X, Diatermia, Onda Corta, Electrocoagulación
Consulta: de 11 a 1 y de 5 a 7. Edificio La Espuma, 4 - B.
Teléfonos: Clínica, 22756 - Particular 23957 - LA CORUÑA



pañerías Las Fábricas

Comunica a su distinguida clientela que ha efectuado la reapertura de sus antiguas y tradicionales instalaciones después de las obras de modernización y reforma

PAÑERIA-FORRERIA-CONFECION MAYOR-DETALL

HIJOS DE NICOLAS GONZALEZ SALGUEIRO, S. L.

BETANZOS, 4 Y FRANCISCO MARIÑO, 1 - TELEFONO 21121 - LA CORUÑA
(FRENTE A LA ESTACION DE TROLEBUSES DE CARBALLO)

TOROS

En magnífica novillada matinal coruñesa, Curro solo cortó tres orejas y salió a hombros

Gran éxito artístico del Círculo Taurino y Peña El Burladero, organizadores del festejo

Manuel Martínez "El Gallego" (de uña y plata), aplausos en ambos bichos; Curro Soto (de rosa y oro), oreja y vuelta al ruedo y dos orejas y dos vueltas, la segunda en compañía de los otros diestros, a quienes llamó al ruedo con tal fin. José Manuel Inchausti "Tinín" (de azul celeste y oro), dio la vuelta al anillo en ambos novillos.

Curro Soto saltó a hombros de la plaza.

EXTRAORDINARIO ÉXITO DEL CÍRCULO TAURINO Y DE LA PEÑA EL BURLADERO

La novillada sin caballos que en la mañana de ayer nos brindaron en colaboración el Círculo Taurino Coruñés y la Peña Taurina El Burladero, en sustitución de la que dos semanas antes había sido suspendida por la lluvia, supuso para los organizadores un extraordinario éxito, pues el festejo, realmente económico y con verdaderos chavales en busca de la gloria taurina, se recordará en La Coruña por el gran nivel alcanzado.

No respondió el público al esfuerzo de las entusiastas sociedades que lo montaron con ilusión, exponiendo mucho dinero, que incrementó el aplazamiento de la corrida—mantenimiento del ganado, doble propaganda, etc., etc.—, pero era previsible la desanimación de los tendidos—menos de media entrada—, porque si celebración a media mañana y en un día espléndido de sol, hacía suponer que la gente se iría camino de las playas. Por otra parte a las doce y media el sol se desparramó por toda la plaza y los aficionados a la "sombra" no podían contar con ella salvo en algunas andanadas.

Espero, sin embargo, que el fracaso económico, no atenuará el entusiasmo de sus decididos organizadores, ante su gran éxito en lo que es más difícil: acertar en el cartel y en la ganadería y lograr, de ese modo, una novillada brillantísima.

Enhorabuena, pues, al Círculo Taurino y a la Peña El Burladero. Y a proseguir por ese camino que es el verdadero para aquellos que se han propuesto crear en La Coruña una nutrida legión de buenos aficionados a la Fiesta.

TRIUNFO APOTÓSICO DE CURRO SOTO

No sólo porque cortó tres orejas, con otras tantas vueltas al anillo—que ya sería de por sí muy significativo—, fue triunfal la actuación de este joven torero, ya en condiciones de abordar mayores empresas para entenderse con bichos de más trapío en novilladas con piqueros.

El extraordinario triunfo de Curro Soto cuando menos para mí, radicó en su toreo; en su temple, en su mando, en su suavidad y quietud, en su bajar y correr la mano, tirando de los astados, embobados en los pliegues del engaño, en la variedad de sus pases y lances. Y, lo que es más asombroso todavía, en que todo ello lo hizo con la misma finura, arte y dominio con la mano zurda que con la diestra.

Curro Soto, además de ser torero, artista, de los pies a la cabeza, es valiente. No pierde la cara de sus enemigos; se los pasó rozando los alambrados y aún tuvo arrestos para torear con las dos rodillas en tierra, pero de

verdad, no arrodillándose rápidamente para aprovechar la arrancada del novillo, sino pasándosele varias veces seguidas, sin atropellarse, dominándolo también en tan difícil e incómoda posición. Y por si fuera poco todo lo expuesto, dio pruebas inequívocas de conocer a los astados, como lo reveló de modo principal con el último que, quizás por prolongar la faena, ebrio de aplausos y con un bicho ejemplar—al que el presidente ordenó se le diese la vuelta al ruedo—, se humillaba en gazapeo constante. Entonces Curro, comprendió que había que aprovechar rápidamente cualquier idónea situación para el viaje, y después de un pinchazo, cobró una estocada impresionante que produjo el delirio en los tendidos.

A sus dos bichos los toreó muy bien de capa—al primero lo recibió con una larga cambiada de rodillas—y si excelente fue la faena con la fámula al mismo, sobre todo con la derecha,—al que remató de media algo delantera— en el jabonero corrido en quinto lugar, estubo soberbio con el percal, y con la muleta le prodigó pases de todas las marcas en una faena mandona, de gran finura y temple y muy larga.

Para que nada faltase en su triunfo, tuvo el bonito gesto, de sacar a sus compañeros de terna y dar con ellos la segunda vuelta al redondel.

"TINÍN", TORERO DE BUENA PLANTA

La buena planta torera de José Manuel Inchausti, impresionó ya al público al hacer el pasillo.

Luego, sin cuajar un éxito grande, agrado, también, porque apuntó muy buenos detalles, aunque parece más "tierno" que Soto y quizá le falte "duende" a su toreo, hondo, con mando, pero algo soso.

Me gustó más con el percal que con el paño rojo. Sobre todo en su primero, al que recibió con cuatro verónicas, con el compás bien abierto y cargando la suerte, rematadas con media de antología. Luego el bicho comenzó a colárselo, y aunque no hizo caso del claro defecto de la res y hasta le dio un molinete de rodillas—en el que fue cogido—, acabó decidiéndose a alfiar y después de un pinchazo a novillo arrancando y media delantera y caída, acertó al primer golpe de verdugullo y dio la vuelta al anillo.

En el lombardo que cerró plaza, de trapío y afiladas astas, volvió a lucirse con la capa y estuvo mejor con la muleta. También se iba al bulto por la derecha, por lo que "Tinín", con vista, realizó casi toda la faena con la izquierda y dio algunos naturales templados, pero sobre todo se pasó prodigiosamente al animal en dos de pecho. Al segundo viaje agarró una

pecuecera que bastó y otra vez pasó por el ruedo entre ovaciones.

DISCRETA LABOR DE "EL GALLEGO"

Fue muy dura la prueba a que se sometió al bravo novillero pontevedrés, Manuel Martínez, porque claramente pudo observarse que, al lado de sus compañeros de terna, resultaba un bisoño. De todos modos cumplió decorosamente, porque le echó valor a su actuación y cuando menos evidenció que "teóricamente" conoce diversos lances y pases, aunque en la práctica resulte basto y sin gracia.

Estuvo más lucido en el cuarto bicho, pero justo es reconocer, que—aunque al que se le dio la vuelta fue al quinto—restituyó el más bravo y manejable de la novillada. Era una res a la que se le podía hacer lo que se quisiese, por su nobleza y cierta embestida.

Por contra, la que abrió plaza anduvo buscando el bulto sin cesar y "El Gallego" no pudo con ella, lo que le hubiera pasado, posiblemente, hasta a un diestro más experimentado.

MAGNÍFICO ENCIERRO

Don Gabriel García Sánchez, de Las Infantas (Aranjuez), nos envió un lote bien armado, astifino, alegre y muy codicioso. De los seis novillos los mejores fueron el segundo, cuarto y quinto, y los peores el primero y tercero. Tenían, no obstante, buena casta y aunque se revolían con prontitud, no resultaron tan pegajosos, como suele ocurrir con los bichos de su edad.

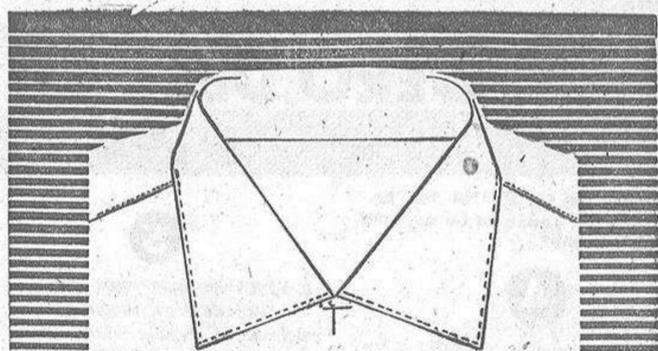
El binomio Cartelle - "Zitro" (presidente y asesor) volvió a evidenciar su certera manera de dirigir una corrida, y los subalternos cumplieron mejor de lo previsible, destacando nuestro paisano Fernando Paramio, que puso rehiletes con guapeza.

En fin, una excelente novillada. PACO - ILLO

Magníficos carteles para las corridas de Agosto

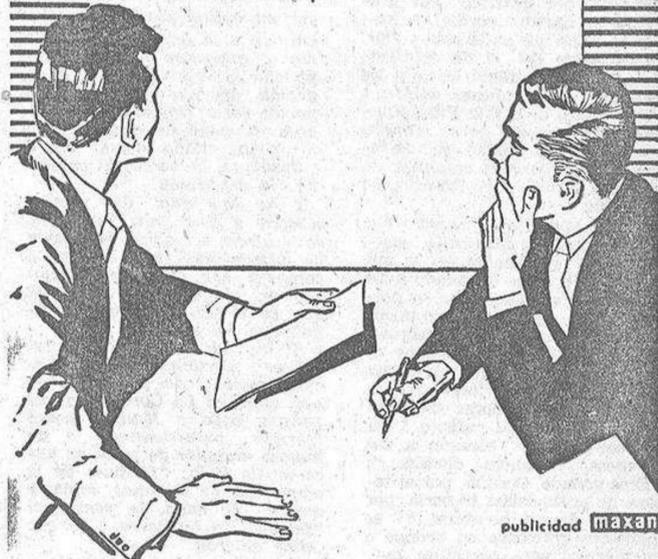
Don Antonio González Vera es un empresario que no se arredra ante las circunstancias adversas. Y aunque en alguna corrida las cosas le salgan mal, continúa la línea, ya tradicional en él, de organizar festejos a base de excelentes carteles.

Hoy podemos ofrecer a los lectores los de nuestra feria: dos corridas de toros y otras tantas de novillos, con nombres de toreros de la máxima categoría, por lo que no existe exageración alguna al proclamar que el programa es sensacional.



ELLOS VISTEN EN **Simeón**

En nuestras diferentes secciones encontrará el vestuario que necesita



publicidad MAXAN

Simeón

El domingo día 4 se celebrará la primera corrida de toros con la participación de Jaime Ostos, "Palmeño" y "El Imposible". Este último aún no firmó el contrato y de no conseguirlo, sería reemplazado por "El Caracol".

El día 5, nueva corrida de toros con el trio de "ases" máximo: Jaime Ostos, Paco Camino y "El Viti". (Contratados en firme).

Para el día 6 se ha firmado una extraordinaria novillada a base de "El Jerezano", Gabino Aguilar—aquél mejicano que hizo su presentación en La Coruña, y en España, hace poco y que desde entonces corta orejas todas las tardes— y "Zurito".

El día 7 actuará el Bombero-Torero y el día 10 se montará otro espectáculo cómico-taurino.

Por último, el 11, otra excelente novillada en la que tomarán parte Fernando de la Peña, "El Malagueño" y "Zurito".

Estamos, pues, de enhorabuena los aficionados coruñeses, ya que por fin vamos a disfrutar de una feria de verdadero postín.

Y aún es posible que a últimos de Agosto se monte otra corrida extraordinaria para la que se gestiona activamente la participación de Manuel Benítez "El Cordobés".

Indudablemente el Sr. González Vera es un tío con toda la barba.

CAFETERIA "EL CLUB"

Agradece al público coruñés, como también a los deportistas de toda la región que con motivo del "Teresa Herrera" vinieron a La Coruña, su grata visita a nuestra Cafetería, donde, a pesar de las aglomeraciones que hubo durante todo el día, hemos podido atenderlos con la cordialidad y esmero que es norma de nuestro selecto personal.

CAFETERIA "EL CLUB"

(Fuente de Santa Catalina)

SAN ANDRÉS, 137

COPA GALICIA

A ondras y Bueu tendrán que desempatar

El equipo de Cangas ganó ayer por 2-1 (2-0)

CANGAS, 16. — Dada la rivalidad existente entre ambos conjuntos, un público entusiasta abarrotó el campo de la empresa Massó.

El Alondras traía un gol en contra, y se lanzó desde los primeros momentos al ataque, para contrarrestar el gol en contra. A los minutos 2 y 6, sendos tiros del equipo local fueron repelidos por los palos. A los 40 minutos, marcó el Alondras en gran jugada de Carito que Puch remató. Y a los 44, Pazos, de "corner" logró de manera directa el segundo gol.

A los 25 minutos de la segunda parte hubo una falta contra el Alondras, al borde del área, y Galifanes introdujo el balón, reduciendo distancias.

Prorrogado el partido media hora, no hubo alteración en el marcador, por lo que habrá de ser jugado un encuentro de desempate el próximo miércoles, en Marín.

Lago, de Vigo, arbitró muy bien. BALINO

MENTIDERO DEL PAIS

Por José Luis Guzmán

(VIENE DE LA PLANA DOCE)
pregunto: ¿están en Conxo todos los que son?...

4

AHORA que las ciudades y los pueblos de España sienten el ansia—ufanía y deber al mismo tiempo—de honrar su nomenclatura urbana con el nombre del santo Pontífice que la Cristiandad acaba de perder, La Coruña bien se puede enorgullecer de haber sido una de las primeras en tener su calle de Juan XXIII.

Hoy lo acuerdan los Municipios por admiración y por devoción, pero La Coruña lo hizo, además, por gratitud. Por gratitud al ancho, cordial y sonriente Papa que en la azul y gloriosa tarde del 12 de septiembre de 1960 se dignó leerle a los millares de coruñeses apilados en la plaza de María Pita, aquel delicioso Mensaje de su corazón dedicado a la ciudad que festejaba la Coronación canónica de Nuestra Señora del Rosario, su Patrona.

Aquel Mensaje de nuestro Padre de Roma, el más bello, enaltecedor y entrañable canto que jamás se le haya entonado a La Coruña —y cuidado que los poetas la han cantado!—, no puede quedar solamente en las páginas efímeras de los periódicos de entonces y en algunas estampas de privada circulación. Aquellas dulces y conmovedoras expresiones de paternal afecto ("Al acercar nuestro corazón a esa hermosa y suave ciudad..."; "Eres grande, Coruña, por el tesoro de antiquísima historia, por la valía de tus hombres...") es menester grabarlas en bronce o en mármol para perpetuar memoria nuestra y de nuestros sucesores.

Doctores y artistas tiene la Casa grande para decir en qué sitio de honor del salón de sesiones o de la fachada debe ser fijada la inscripción.

Que el 12 de septiembre de 1963 podamos todos leerla "allí" con sentimiento de invocación mariana.

5

ENTRE los numerosos concursos de toda índole que se celebran en España, surge ahora, jubilosamente —además de vistosa, olorosa y gustosamente—, el "Concurso Nacional de Platos Regionales", al que Galicia se apresta a concurrir con uno de sus platos típicos más delirantes.

De la misma manera que las melodías y las danzas gallegas, las más variadas, originales y deslumbradoras de España, sufren una postergación en el vulgar entendimiento de quienes señalan a la jota aragonesa como la expresión folklórica más popular y representativa de la nación, así nuestra cocina, no menos varia, original y deslumbradora, suele ser olvidada o, a lo sumo, citada detrás de la valenciana, la vasca, la catalana, la castellana...

Y he aquí que, de pronto, merced a una feliz iniciativa, se le ofrece a Galicia la ocasión de presentarse en Madrid y competir con las demás regiones en un certamen nacional que va a ser la sensación culinaria del año.

Si las seis mejores cocineras del país participan en el Concurso regional del próximo viernes, aquí, en La Coruña, la que gane y vaya a Madrid, podrá regresar parafraseando a un famoso matador de toros de hace medio siglo: "Después de la empanada de sardinas, nada, y después de nada, la paella, el "pil-pil", la butifarra o lo que ellos quieran."

Nixon, en Madrid

Visitó el Valle de los Caídos

MADRID, 16.—El ex vicepresidente de Estados Unidos, Richard Nixon, acompañado de su esposa y sus dos hijas ha llegado esta mañana al aeropuerto de Barajas, procedente de Lisboa, donde ha pasado unos días de vacaciones.

El viaje del señor Nixon tiene estricte carácter particular y se propone pasar unos días de descanso en España para luego seguir a Oriente Medio.

Al descender del avión los señores de Nixon fueron recibidos por el embajador norteamericano, señor Woodbard; el jefe del Departamento de Asuntos Norteamericanos del Ministerio de Asuntos Exteriores español, señor Sagaz; el director de la agencia

"Associated Press" en Madrid y miembros de la colonia americana.

A preguntas de los informadores, el señor Nixon dijo que, aunque no es la primera vez que viene a España, puesto que hace unos años pasó unos días en Palma, ahora es cuando verdaderamente podrá comprobar los tesoros artísticos de esta vieja nación, la auténtica realidad de España y sus grandes virtudes de las que ya tiene amplio conocimiento por las referencias que el presidente Eisenhower le había dado. Añadió que sus hijas hablan perfectamente el español y que él también lo conoce.

Contestando a una pregunta que le fué hecha sobre la actual crisis racista en su país, dijo que era un problema difícil, pero que tiene plena con-

fianza en que se resolverá felizmente. Aseveró que el problema no es privativo de Estados Unidos, sino que se plantea en muchísimos lugares. Concretándolo a Estados Unidos afirmó que no era un problema de ámbito nacional y que estaba limitado a una serie de Estados sureños.

Añadió que el presidente Kennedy estaba en lo cierto y que seguía el buen camino para la solución de la crisis, aunque los casos de brutalidad individual se divulgan de forma que pueda parecer que el problema de la discriminación racial es deficiencia de sistemas e instituciones.—(CIFRA).

SANTA CRUZ DEL VALLE DE LOS CAIDOS, 16.—Ha visitado el Valle de los Caídos a última hora de esta tarde el ex vicepresidente de los Estados Unidos, Richard Nixon, que venía acompañado de su esposa e hijas y del embajador de su país en España.

Durante la visita le explicó las características de este monumento el abad mitrado del Monasterio, fray Justo Pérez de Urbel.—(CIFRA).

El turismo masivo...

(VIENE DE LA PLANA DOCE)

tica hacia La Coruña, el hecho jubiloso de la apertura de Alvedro, que ya el mismo día de su inauguración se pidió que fuera ampliado. La línea aérea con Madrid es un éxito rotundo por el número creciente de pasajeros y actualmente se realizan gestiones para establecer un nuevo servicio aéreo de carácter internacional.

El jefe de la Oficina de Turismo, don Jaime Martínez García, nos facilita unos datos reveladores de la creciente afluencia de visitantes a la capital de Galicia.

301 ESTABLECIMIENTOS HOTELEROS EN LA CORUÑA Y SU PROVINCIA

Los 107 establecimientos hoteleros de La Coruña cuentan con 1.426 habitaciones y 2.867 plazas; en el resto de la provincia existen 194 hoteles o pensiones con un total de 1.960 habitaciones y 3.144 plazas.

Es cierto que estas cifras resultan insuficientes, sobre todo en los meses veraniegos, que es cuando vienen más personas de fuera, pero también es cierto que existe un creciente interés por construir nuevos alojamientos para el turismo. En La Coruña será inaugurado en breve, oficialmente, un magnífico hotel de trece plantas, frente a Riazor, y en Santiago se encuentran en construcción dos hoteles más. Hay que añadir a esto los moteles que inmediatamente serán levantados en el Puente del Pasaje, en Corcubión y en Santa Eugenia de Riveira.

FACILIDADES CREDITICIAS

Las facilidades crediticias de Información y Turismo han tenido la repercusión deseada y son muchas las personas que piensan en invertir sus capitales en la construcción de

BAJO

TRASPASO. Instalación moderna, grande, muy céntrica. Vale para cualquier negocio. TELEFONO 23218

edificios o en mejorar las instalaciones ya existentes.

En la Oficina de Turismo aumenta considerablemente la actividad, hasta el punto de que aquellas dependencias resultan ya insuficientes y se proyecta trasladarlas a un lugar inmediato, también frente a la Dársena y en el sitio que antes estaba destinado al fielato.

Según la estadística, cada mes acuden a la Oficina de Turismo doscientas personas más respecto a 1962. A finales de este mes se facilitarán allí unas 70 informaciones por día y en pleno verano esa cifra por jornada se elevará a unas 500 informaciones. Y no solamente se les informa, sino que a cada persona se le facilita material propagandístico—gratis, claro—cuyo valor oscila entre 15 y 20 pesetas. Así ocurre que los folletos y carteles se agotan rápidamente y que es preciso reponer a diario las estanterías de la oficina.

La información se ofrece en varios idiomas y abarca los más variados aspectos: horario de trenes, precio de los hoteles, platos típicos, rincos representativos de La Coruña o de cualquier punto de Galicia, clima, historia, costumbres, etc.

—Se nota, desde luego—dice don Jaime Martínez—cómo nuestra ciudad y toda la región gallega despierta al turismo masivo. El que viene por primera vez trata de volver y, en todo caso, se convierte en un entusiasta propagandista de las bellezas que descubrió aquí. El turismo—concluye—es un gran industria sin chimeneas.

—Pero industria, al fin.

DON ENRIQUE PESTONI ALONSO

Falleció el día 16 del corriente

R. I. P.

La Sociedad de Seguros Mutuos "El Amparo del Pobre",

RUEGA a sus socios asistan a la conducción del cadáver al cementerio parroquial de Santa María de Oza, acto que tendrá lugar el día de hoy, a las 6:30 de la tarde por cuyo favor dan las más expresivas gracias.

Casa mortuoria: EIRIS DE ARRIBA, número 25.

Tinte RAMA
Llame al teléfono 33-0-40 y pasaremos a recoger y entregar sus prendas a domicilio

CATERPILLAR

Finanzauto, S.A.

SE COMPLACEN EN ANUNCIAR SU COLABORACION EN ESPAÑA



© CATERPILLAR Y CAT SON MARCAS REGISTRADAS DE CATERPILLAR TRACTOR CO

El XVIII Trofeo «Teresa Herrera», para el Mónaco, vencedor del Vasco de Gama por 3-2 (1-2)

Espléndido encuentro con un primer tiempo carioca y una segunda parte de superioridad monegasca

Los tres tantos del Mónaco fueron obra de Hess; los del Vasco, de Saúl y Joan

Crónica de MARATHON

ESTADIO MUNICIPAL DE RIAZOR. XVIII TROFEO TERESA HERRERA. EQUIPO ARBITRAL: Don José María Ortiz de Mendivil, del Colegio de Vizcaya, y señores Adelfo y López Rodríguez, del Colegio de Galicia.

ASSOCIATION SPORTIVE MONACO: Hernández; Casolari y Courtain (Thomas); Hidalgo, Arteza y Biancheri; Djibrill, Hess, Cossou, Theo y Taberner (Carlier).

CLUB DE REGATAS VASCO DE GAMA, de Río de Janeiro: Yta; Joel y Brito; Maranhad, Rusto y Dario; João, Sabará, Saul, Lorico y Ronaldo (Facundez).

TANTOS: Mónaco, 3 (Hess); Vasco de Gama, 2 (Saúl, Joao).

SAQUES DE ANGULO: Vasco de Gama, 1 y 6 = 7; Mónaco, 2 y 0 = 2.

AMBIENTE. El ya tradicional en el Trofeo Teresa Herrera: tarde primaveral, con sol que promueve la exposición de camisería; todas las gradas cubiertas, con escasos claros, lo que supone una entrada excelente; terreno recién regado y en estado aceptable. En la pre-

so que penetra en la meta de Hernández casi resecaando el poste.

SEGUNDO TIEMPO. — Sustituciones: Carlier y Thomas reemplazan a Taberner y Courtain, en el Mónaco, y Facundez a Ronaldo, en el Vasco.

Minuto 5: Está dominando el Mónaco, y HESS, su goleador, dispara un tremendo tiro cruzado que supone el empate a dos tantos.

Minuto 16: Carlier y Cossou realizan un estupendo avance por el flanco izquierdo, combinándose la pelota; Cossou centra, y HESS, otra vez en el sitio preciso, mete la cabeza y marca el gol del triunfo para su equipo.

APOTEOSIS. — Cuando el señor Ortiz de Mendivil señala el término del encuentro, estalla una ovación, mientras los futbolistas triunfadores saltan y se abrazan. Otra vez los dos equipos forman frente a la tribuna de honor, y el alcalde, acompañado de un concejal, se dirige hacia ellos portando el gran trofeo, que entrega al capitán del Mónaco. Seguidamente hace entrega de medallas a cada uno de los participantes; árbitros y jugadores; neutrales, vencedores y vencidos. Se retiran los cariocas, despedidos con una salva de aplausos, y los jubilosos vencedores dan la clásica vuelta al campo con el trofeo en alto, recibiendo las aclamaciones del público, hasta que desaparecen por el acceso a los vestuarios.

Tres veces ha competido en nuestro Trofeo Teresa Herrera el famoso Vasco de Gama, y aunque sólo una consiguió llevarse el trofeo, no cabe duda de que es un equipo cuya presencia garantiza la brillantez del encuentro. ¡Recuerdan ustedes los dos anteriores choques contra el Atlético de Bilbao? Bien, pues este de ayer contra el Mónaco, no desmereció de aquéllos. Y ha sido, además, uno de los más bellos y emocionantes de los dieciocho jugados hasta hoy. Lo que, por otra parte, mantiene el rango alcanzado por esta competición en su misma primera edición, de 1946.

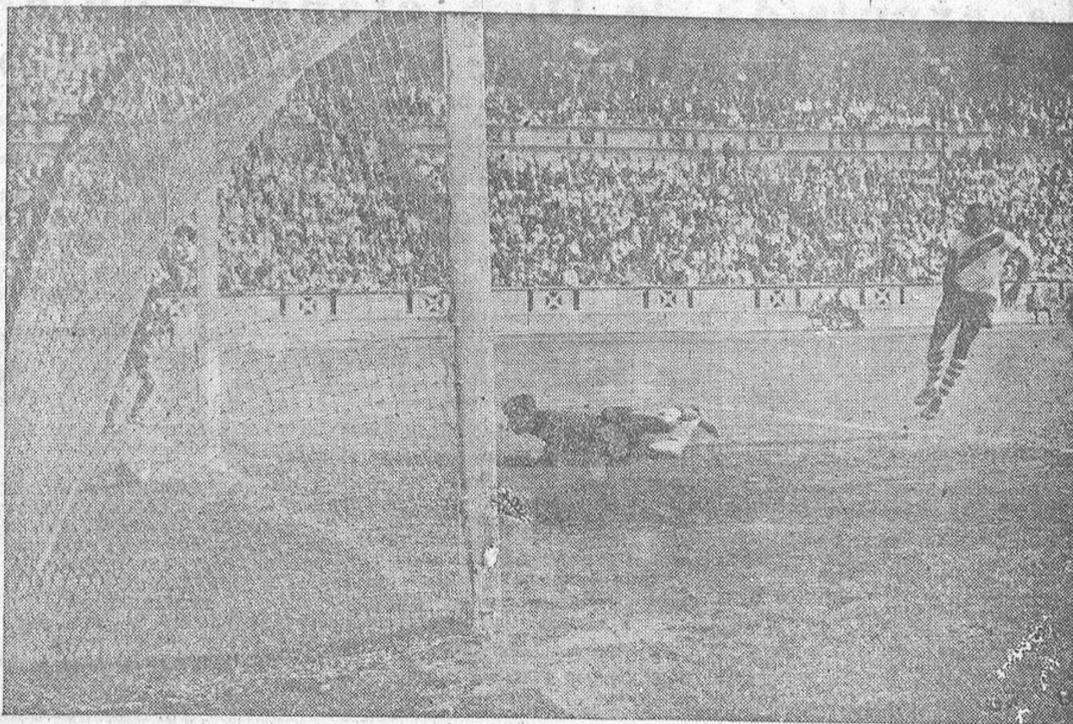
Dos grandes equipos se opusieron ayer en nuestro Estadio, representantes calificadísimos del viejo fútbol europeo y del menos antiguo balompié americano. Cada uno exhibió el suyo propio y típico y cada cual tuvo sus fases o sus momentos de convicción. Quiérese decir que hubo ocasiones en que el fútbol más positivo, más eficaz, parecía ser el brasileño; como oportunidades hubo, también, en que semejaba serlo el francés.

El choque estuvo lo suficientemente dotado de jugadas bellas, incluso deslumbrantes; de larga incertidumbre y de apasionante emoción. Y así fue que, salvo un lapso de la segunda parte del primer tiempo, cuando cariocas y monegascos semejaban acusar los efectos deprimentes del calor, la refrigera tuvo un sostenido tono, a la par espectacular y campeónil, que dejó al público enteramente satisfecho.

Los veinte minutos iniciales fueron magníficos y prometedores de un encuentro completísimo. Luego, la calidad y la emoción declinaron, para, por fin, ofrecernos, uno y otro bando, ese completísimo encuentro, aunque reducido --y no es poco-- a cuarenta y cinco minutos.

Aunque la primera ventaja fue para los monegascos, inmediatamente anulada por el tanto del empate a uno, casi todo el primer tiempo fue de color --y no precisamente negro-- brasileño. Jugaban con mayor rapidez, con más soltura y profundidad, con superior sentido de la colocación, del marcaje y del desmarque, los fluminenses, que, además, disparaban a meta con insistencia mayor que sus contrarios, no importándoles la distancia si atisbaban, incluso si intuían, un camino abierto al paso de la pelota. En contraste, los campeones de Francia actuaban con alguna lentitud y se enlazaban con una especial parsimonia que para los clientes de Riazor tenía un cierto aire familiar.

Por eso, ¡qué sorpresa, transcurrido el descanso, cuando el Mónaco, con sólo dos futbolistas de recambio en acción, se nos descubrió como un equipo nuevo, fresco, ágil y rápido! Aquellos jugadores antes sudorosos y vacilantes, se lanzaban ahora briosamente al ataque y desbordaban a sus opo-



La estirada del guardameta monegasco no pudo impedir la consecución del primer gol favorable al Vasco de Gama. El balón ya dentro, y la actitud expectante de Sabará, concretan la rapidez de la jugada. (Foto Blanco)

"SPORT" 1963

AMERICANAS
CAMISAS
PANTALONES

Agary

alta confección

La firma del hombre elegante

SANTA CATALINA, 23

mentos con un fútbol preciso, de pases más largos que cortos, de ofensivas abiertas, aprovechando el gran juego de dos exteriores magníficos con los que no podía la zaga carioca. En tal fase de dominio, de superioridad, el Mónaco pudo haber marcado más tantos, pero a los rematadores les faltó suerte unas veces, otras, puntería. Sin embargo, allí estuvo Hess para realizar los dos goles suficientes para deparar a su equipo la victoria a que se hizo merecedor. El del empate a dos, a los cinco minutos; el número tres, hacia la mitad; como para que el 2-2 --y con el 2-2, la incertidumbre-- mantuviese y aún acrecentase la emoción de un público ejemplarmente neutral, imparcial y objetivo, que aclamó durante la lucha y a su terminación, casi por igual, a vencedores y a vencidos.

El Vasco de Gama sigue siendo un estupendo equipo; con menos grandes

figuras y potencialidad algo amenguada, pero con el mismo brillante y espectacular estilo de siempre, esta vez superado no por la furia de un Atlético de Bilbao sino por la técnica y la maestría de un conjunto más franco que monegasco. Individualidades, ayer, del Vasco: Maranhá, medio ala de incansable y fecunda laboriosidad, creando ofensivas en el centro del terreno; Sabará, menos fulgurante que cuando lo admiramos como exterior pero práctico; Saúl y Lorico.

El Mónaco, después de una primera parte no muy convincente, justificó de manera clara sus títulos y su renombre. Son maestros casi todos sus jugadores, y miren ustedes por donde, el que, en apariencia, menos jugó, lo "único" que hizo fue marcar los tres tantos. Jugadores básicos, de personalidad internacional, fueron el interior Theo, que, sin moverse gran cosa, creó y alimentó el mayor número de avances de su equipo; los exteriores: el negro Djibrill y el rubio

Carlier (el del segundo tiempo), prodigiosos en todas sus acciones, que los duros zagueros fluminenses no pudieron cortar. A una altura semejante estuvieron portero, defensas y media, con especial mención para Hidalgo.

El señor Ortiz de Mendivil, uno de los pocos árbitros españoles (se cuentan con los dedos de una mano, y sobran tres) de altura internacional, supo conducir el encuentro sin vacilaciones ni errores, favorecido --todo hay que decirlo-- por la perfecta deportividad de todos y cada uno de los veinticinco futbolistas actuantes.

Y si Dios quiere mantenerme una temporada más --que sería la cuadragesimasegunda-- en la brecha, me despido de ustedes hasta septiembre.

De aquí a entonces... ¿no podría el Ayuntamiento ordenar la remodelación completa, a fondo, del terreno de juego del Estadio?... -- M.

FLORISTAS LA FLOR CORUÑESA

LA CASA MEJOR SURTIDA DE GALICIA

Especialidad en arreglos para bodas, ramos de novias y toda clase de trabajos de floricultura PANADERAS, 49 TELEFONOS: 21753 y 29385

Ciclistas G. A. G. ORBEA Y B. H. 8 PLAZAS Y CONTADO CICLOS LOBON FELPOO, S. - Teléfono 28496

BACHILLERATO

TODOS LOS CURSOS. — GRUPOS ESPECIALES PARA REVALIDAS, ELEMENTAL Y SUPERIOR. — 1.ª ENSEÑANZA CULTURA GENERAL — MAGISTERIO. — GRUPOS LIMITADOS SAN ANDRES, 19 - 4.º Teléfono 23383

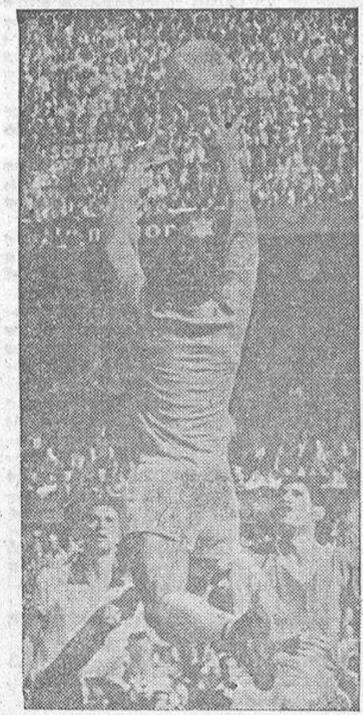
PISOS MAGNIFICOS

3-4-5-6 y 7 habitaciones, exteriores, mas servicios, en el Barrio de nueva construcción mejor situado de MADRID: La AMPLIACION del BARRIO de la CONCEPCION 37.000 ptas. de entrada única + 29.000 ptas. aplazadas. Resto del precio 946 ptas. al mes durante 10 años.

PISOS confortables en MADRID en el BARRIO del PILAR

14.000 ptas. de entrada única + 9.000 ptas. aplazadas. Resto con grandes facilidades hasta 10 y 30 años

EXCELENTE INVERSION DE CAPITAL: 14% NETO alquilando a su RENTA LEGAL los pisos adquiridos. INFORMACION Y CORRESPONDENCIA JOSE BANUS, S. A. EMPRESA CONSTRUCTORA Monte Esquinza, 6 - Tel. 2 24 86 35. MADRID



Hernández, guardameta del Mónaco, evidenció su agilidad y facultades. Aquí lo vemos atezando un balón por alto, en prodigioso salto sobre los restantes jugadores (Foto Blanco)

Además ocupan la primera fila, el Capitán General, el Gobernador civil, el alcalde, el presidente de la Federación, los cónsules de Francia y Brasil y el presidente de la Federación Gallega de Fútbol. Detrás, otras autoridades civiles militares y los concejales.

PRELIMINARES: Los dos equipos entran juntos en el terreno, portando cada uno una gran bandera española. Son recibidos con una ovación, que se reproduce tres veces cuando, formados ambos equipos en el centro, de cara a la tribuna de Honor, la Banda Municipal interpreta los himnos nacionales de Brasil, Francia y España, que el público escucha de pie y en silencio. Seguidamente, los equipos forman frente a frente.

PRIMER TIEMPO.—Saca de centro el Mónaco por haber elegido el Vasco de Gama campo a favor de viento. Minuto 12: Taberner saca de esquina y HESS mete la cabeza y clava la pelota en la meta carioca. Minuto 13: Apenas hecho el saque de centro, el Vasco se lanza sobre la meta monegasca y hay un fugaz revuelo con tiros y rechazos, hasta que SAUL, en postura difícil, cruza la pelota y marca el gol del empate. Minuto 40: Golpe libre contra Mónaco y barrera de monegascos; Dario ejecuta el castigo, cediendo la pelota a JOAO, que suelta un estupendo tiro ra-

LA COPA

El R. Madrid, eliminado por el Zaragoza, pese a su victoria en el Bernabeu: 3-0 (3-0)

La expulsión de Di Stéfano -a quien acompañó Duca-factor decisivo del resultado

MADRID, 16. — REAL MADRID: Araquistain; Isidro, Santamaría, Mierra; Zoco, Pachin; Amancio, Félix Ruiz, Di Stéfano, Puskas, Gento.

REAL ZARAGOZA: Yarla; Cortizo, Santamaría, Reija; Isasi, Pepin; Marcelino, Duca, Villa, Sigi, Carlos Lapetra.

Arbitró el señor Gómez Contreras, del Colegio catalán.

La falta de autoridad del señor Gómez Contreras ha dado lugar para que esta noche en el campo de Chamartín se produjese un verdadero escándalo. El árbitro catalán no sólo ha consentido que el Zaragoza retrasase todo el tiempo que quiso en los saques de puerta y de banda, sino que hasta se permitió perder todavía más tiempo colocándose un jugador para hacer un saque y después dejar la pelota para que lo hiciese otro, a más de andar casi siempre tumbados por el suelo los jugadores zaragozistas quejándose de unas lesiones inexistentes y hasta permitir que al guardameta Yarla le fuese vendada una muñeca, con la consabida pérdida de tiempo. Ni una sola amonestación dirigió el árbitro a los jugadores, que de esta forma antirreglamentaria boicoteaban el juego, burlándose no sólo del colegiado catalán, sino de todo el público que llenaba casi por completo el Estadio madrileño. Unas 80 mil personas asistieron al encuentro.

La expulsión de Duca y Di Stéfano y la decoración cambió por completo. Continuó dominando el Madrid hasta el final del primer tiempo y hasta la mitad del segundo y después los ataques a ambas porterías se produjeron casi continuamente, si bien la defensa del Madrid se basó para contener a los delanteros adversarios. Entre continuas caídas y asistencia por parte del masajista del Zaragoza transcurrió casi todo el segundo tiempo, del que había

que descontar por lo menos diez minutos, pero el señor Gómez Contreras sólo descontó... dos. Destacaron en el cuadro aragonés Yarla, Santamaría, Sigi y Lapetra. En el Madrid todo marchó bien mientras estuvo en el terreno Di Stéfano; todos sus jugadores hasta entonces dieron de sí cuanto pudieron, pero después solamente Santamaría, con Isidro, Félix Ruiz y Amancio se sostuvieron hasta el final.—(ALFIL).

RESULTADOS

COPA DE S. E. EL GENERALISIMO (Semifinales)

(2-2) Barcelona - Valencia, 1-1 (jugado el sábado).

(0-4) R. Madrid - Zaragoza, 3-0. Pasa a disputar la final el Zaragoza frente al ganador del desempate que disputarán Barcelona y Valencia.

COMPETICION NACIONAL DE LIGA TERCERA DIVISION (Fase de subcampeones)

(0-0) Langreo - Arenas, 2-0.

(1-3) At. Baleares - Algeciras, 2-0.

(0-3) Jaén - Hospitalet, 2-0.

(1-3) Cartagena - Badalona, 1-1. Queda en Segunda División el Langreo, ascienden el Badalona y Hospitalet; desciende a Tercera el Jaén y empatarán At. Baleares y Algeciras.

CAMPEONATO NACIONAL DE JUVENILES (Semifinales)

(2-3) R. Madrid - Granollers, 6-2.

(0-3) Huelva - At. Bilbao, 1-1. Jugarán la final R. Madrid y At. Bilbao.

Servicio especial "Las XX Provincias Vespas"

Diaz Arroyo freé, por fin, triunfador de la V Edición de «Las XX Provincias»

El gran regularista madrileño, que participó en todas las ediciones anteriores, había estado muy cerca del triunfo pero siempre se le había escapado, hasta ahora

Cuatro madrileños, tres mallorquines y tres italianos, entre los diez primeros

SAN SEBASTIAN, 16.—Estamos escribiendo este breve resumen final de "Las XX Provincias" desde la hermosa ciudad de San Sebastián, que se encuentra un poco revuelta en estos días como consecuencia de la celebración en la misma del famoso Festival Internacional de Cine, al que ha venido a añadirse desde ayer el "vuelo de avispero". Ayer llegaron a la bella Easo los participantes en las XX Provincias; tras de haber recorrido nada menos que 3.200 kilómetros en ocho

etapas desde Barcelona a San Sebastián, lo que ya sería un gran mérito con un potente coche—sobre todo si se tienen en cuenta las rigurosas exigencias relojeras de la prueba—; cuánto más con un pequeño motor como el de la Vespa, al que se ha sometido a los más duros esfuerzos, tanto en velocidad cuanto en horas de funcionamiento, sin hablar de los constantes cambios de elevación sobre el nivel del mar y de temperaturas, grados atmosféricos y circunstancias de carburación.

La gran prueba de resonancia mundial—es sin duda alguna la más importante del mundo en la especialidad motociclista relojera—ha cumplido ya sus cinco años y ha tenido un éxito más. Otra vez, siete países europeos han enviado a sus mejores especialistas a competir—que es lo importante—y otra vez los españoles han sabido conseguir el gran trofeo de la Asociación de la Prensa, que desde 1958, en que se corrió la primera ronda, todavía no ha salido de nuestras fronteras. Otra vez ha demostrado el Vespa Club de España las excelencias de su organización, la experiencia que le permite prever hasta el último detalle todas las posibles contingencias. Otra vez han demostrado los regularistas españoles su confianza en el Vespa Club al acudir en masa a su convocatoria, y su interés por la prueba. Y una vez más se ha demostrado lo tremendamente difícil que es la especialidad relojera, en la que cada uno compete, en realidad, consigo mismo—con el reloj—y no contra los demás. El acierto depende de la propia capacidad para conjugar y hacer coincidir la hora teórica de paso por cada punto con la hora real, y sólo en segundo término depende de los desaciertos de los demás.

DIAZ ARROYO

Cuatro madrileños, entre los diez primeros: Díaz Arroyo, Gutiérrez de León, Gómez Ysla y Casado. Tres mallorquines: Monserrat, Far y Homar. Y tres italianos: Bortolotti, Luigi Franco y Valerio Fiora, citados todos ellos por orden de clasificación. Y el undécimo, un francés: Deubelbeis. El equipo madrileño, como se esperaba desde que se conocieron los nom-

terminará dentro de pocas horas esta carrera en la que el vencedor—reglamento en mano—ha sido Díaz Arroyo, pero en la que hay otro auténtico triunfador: el espíritu deportivo, el espíritu de camaradería internacional del Vespa Club, ese saltarse las faltas, porque el corazón manda por encima de ellas, sonarán esta noche, al final de la cena, los himnos nacionales de los países representados entre los corredores. Y los aplausos que sueñen estarán dedicados a esa gran Organización internacional que sólo hace una política: la de la comprensión y la amistad, con el común denominador de la afición al motociclismo por encima de todo regionalismo, de todo nacionalismo y de todo partidismo.

Contribuye, además, esta prueba de las XX Provincias, como esta mañana decía el concejal don Ignacio Muñoz Baroja—que recibió a todos los participantes en la prueba, en nombre del señor alcalde y les ofreció una recepción y un vino de honor en el Ayuntamiento— a hacer conocer España no sólo a los españoles sino también a los extranjeros; enseña a los corredores los más hermosos rincones de nuestra Patria, a los que ellos lanzan miradas de admiración por encima del cronómetro, tan pronto como el cronometrador, escondido tras de un árbol o guarecido en una cuebrada, ha quedado atrás. Las XX Provincias es una prueba que, además de fomentar el deporte, fomenta la comprensión entre los pueblos y el deseo de visitar España. Y demuestra—aunque no hace falta—la unión, cordial unión, existente entre la Asociación de la Prensa y el Vespa Club de España.

Tomás Mario CERRO-GONZALEZ

CLASIFICACION FINAL DE LA V EDICION DE LAS XX PROVINCIAS VESPA:

- 1.—Miguel Díaz Arroyo, 404 puntos, Madrid.
2.—Gutiérrez de León, 389, Madrid.
3.—José Monserrat, 372, Mallorca.
4.—Manuel Gómez Ysla, 336, Madrid.
5.—Juan Far Mayor, 336, Mallorca.
6.—Lorenzano Bortolotti, 329, Italia.
7.—Rafael Homar Gibert, 315, Mallorca.
8.—Luigi Franco, 304, Italia.
9.—Valerio Fiora, 303, Italia.
10.—José Luis Casado, 301, Madrid.
11.—Gilles Deubelbeis, 300, Francia.
12.—Salvador Sanchis, 273, Levante.
13.—Francisco Gadea, 238, Levante.
14.—Jacinto Dalmau Gibanel, 230, Cataluña.
15.—Juan Alepont Fenollosa, 221, Levante.
16.—Ignacio Martín, 213, Castilla.
17.—Antonio Marsos, 209, Andalucía.
18.—Francisco Mollada, 192, Castilla.
19.—Angel Marinero Luengo, 187, Castilla.
20.—Jehan-Pierre Barroux, 180, Francia.
21.—Enrique Gómez Cruz, 16, Cataluña.
22.—José María Ribas Ariet, 162, Cataluña.
23.—Antonio Berenguer Ruiz, 158, Andalucía.
24.—Pascual Silvestre Bancho, 156, Levante.
25.—Pedro Cosano Liébana, 153, Levante.
26.—José María Laredo, 149, Norte-Aragón.
27.—Manuel Jesús Tricas, 138, Norte-Aragón.

(CONTINUA EN LA PLANA ONCE)

España se clasificó para la semifinal europea de la Copa Davis

BARCELONA, 16.—Victoria de Santana frente a Darmon por seis a tres, seis a cuatro y diez a ocho, y de Couder sobre Barclay, por seis a dos, seis a uno y seis a uno. Por lo que España, con cuatro victorias contra una, se clasifica para la semifinal de la zona europea de la Copa Davis, en Bristol, contra Inglaterra.

Victoria indiscutible la lograda por el equipo español de tenis, al vencer en forma magnífica por cuatro a uno al conjunto francés, en los tres cuartos de final de la máxima competición tenística mundial, en su zona europea.

Era previsible, dentro de lo normal, que dada la excelente forma de nuestros jugadores, pudiéramos vencer al conjunto galo pero lo que ha desbordado el optimismo ha sido el rotundo cuatro a uno que ha registrado este encuentro.

Por segunda vez, España se ha enfrentado a Francia en esta competición. La anterior, en el año 1923, en la cual la victoria se inclinó por la mínima a favor del conjunto francés por tres a dos.

Cuarenta años después, en el segundo encuentro de Copa Davis contra Francia, nuestros colores han sabido superar aquella lejana derrota

por la mínima, con una magnífica victoria por la máxima.

Con un lleno de bandera pues se vendió todo el papel y se cubrieron todas las localidades hasta el punto de que muchos espectadores tuvieron que presenciar de pie el último encuentro, se celebró el partido entre Manuel Santana y Pierre Darmon.

El público aplaudió entusiásticamente a Santana, para premiar su esfuerzo.

Resuelta ya la eliminatoria con el tres a uno favorable a España, el partido Couder-Barclay carecía de todo dramatismo. Couder no tuvo que esforzarse mucho para conseguir la victoria sobre un rival que pese a su mucha voluntad, no podía igualarle en eficacia y picardía.

Presenciarón el encuentro los señores Sanromán y Samarans de la Delegación Nacional de Educación Física y Deportes; el vicepresidente del Real Madrid, Sr. Saporta; el presidente de la Federación Española de Tenis, marqués de Cabanes y el de la catalana, señor Yxela, con el resto de los federativos de este deporte.

En la tribuna presidencial tomaron asiento el ministro de Francia en España, el cónsul general señor Monmayou y el embajador de Bolivia, don Hernán Siles.—(ALFIL).

Vida Coruñesa

Hoy llegará el brazo incorrupto de Santa Teresa

Esta tarde llegará a nuestra ciudad, a las siete y media, aproximadamente, la venerada reliquia del brazo incorrupto de Santa Teresa de Jesús. La Alcaldía invita al pueblo de La Coruña, y mucho le agradecerá, que concurre a la expresada hora a la plaza de María Pita, con el fin de otorgar un fervoroso recibimiento de amor y devoción a la expresada reliquia, y espera que el espíritu cristiano que siempre ha distinguido a los co-

ruñeses habrá de ponerse de manifiesto ante un acontecimiento que tanta resonancia ha tenido en otras ciudades, durante el recorrido triunfal de la reliquia.

I SALON NACIONAL DE FOTOGRAFIA, DE EDUCACION Y DESCANSO, EN LA CORUÑA

Mañana, martes, día 18, a las ocho de la tarde, en el salón del edificio "La Terraza", será solemnemente inaugurado el "I Salón Nacional de Fotografía", organizado por la Sociedad Fotográfica de la Obra Sindical "Educación y Descanso", de La Coruña. Serán expuestas 164 de las 384 fotografías presentadas, con una aportación mayor de Cataluña. El fallo

BELLAS ARTES

Alberto Datas, premio "Francisco Alcántara"

El jurado calificador designado por el Círculo de Bellas Artes de Madrid, ha acordado conceder el premio "Francisco Alcántara 1963", instituido por aquella entidad y dotado con 15.000 pesetas, al pintor Alberto Datas Panero, por su obra "Mujer en reposo". Alberto Datas Panero, joven pintor coruñés, inicia su carrera artística con fulgurante brillantez acusadora de una personalidad que no ha de tardar mucho tiempo en alcanzar la consagración. En junio de 1962, su obra expuesta en la Nacional era galardonada con Medalla de Bronce; en septiembre del mismo año, se le concedía el primer premio en la exposición convocada por la Diputación Provincial de La Coruña, y ahora, al cumplirse el primer aniversario de la Medalla Nacional, este premio "Francisco Alcántara", en noble competencia con cincuenta pintores españoles. Todas estas obras están actualmente expuestas en la "Sala Goya" del Círculo de Bellas Artes madrileño.

KAYDEDA EXPUSO EN MADRID

José María Kaydeda (Barcelona, 1920), el inquieto, rebelde y original pintor catalán tan conocido en La Coruña, ha expuesto en la Sala Amadeo, de Madrid. Pintura, escultura, cerámica, vidriera. Todo lo aborda Kaydeda con ímpetu juvenil y con dominio de un oficio entregado a las creaciones más lejanas de la realidad artística formal.

Será grato conocer aquí el arte actual de Kaydeda, al parecer situado entre los más descoltantes pintores barceloneses del momento.—J. L. B.

del jurado fue emitido hoy, domingo, y los premios son: uno, primero, consistente en Torre de Hércules, de plata, y otros seis, también de plata, en objetos artísticos.

El jurado de honor lo preside el Excmo. Sr. Capitán General de la VIII Región, con las primeras autoridades coruñesas.

PRIMERA COMUNION

En la capilla de las Madres Esclavas hizo ayer su primera comunión el niño Alberto Sáez Ponte, hijo de nuestro estimado amigo, el industrial don Manuel Sáez Alfeirán.

Con él se acercaron a la Sagrada Mesa sus padres y hermanos, administrándole la comunión el Rvdo. Padre Víctor Marcos, O. P.

Alberto Sáez, que fue muy felicitado en tan venturoso día, obsequió luego con un desayuno a sus amiguitos y familiares en las dependencias del colegio.

LA HORA DEL FERROL

(VIENE DE LA PLANA CINCO)

toleros "Bilbao" y "Guernica" son los navios mejores con que cuenta la flota mercante española--; pero de todas las maneras la crisis de la construcción naval en el mundo ha alcanzado también a nuestras dos principales factorías: Bazán y Astano. También en este aspecto se ha conseguido algo realmente importante. Se trata del dique seco, máxima aspiración ferrolana desde hace muchos años y que pronto comenzará a construirse. Ello dará lugar a la llegada de buques de todas las nacionalidades, grandes y menos grandes, con la contrapartida de más trabajo para los millares de obreros y empleados de nuestros astilleros. Actualmente, tanto los astilleros de Perlo como los de la Bazán, especialmente los primeros, construyen barcos para casas navieras extranjeras, con la doble ventaja de dar trabajo y producir ingreso de divisas para nuestro país.

Volvamos al turismo. El término municipal ferrolano está declarado de interés turístico. Ello obedece a los alrededores verdaderamente paradisíacos que enmarcan a la ciudad. La ría, por una parte, y las playas de Donifios, San Jorge, El Vilar y Cobas, por otra, forman el cinturón turístico ferrolano. Fuera del término, villas como Mugardos, Ares, Cedeira, Valdovío... Todas invitan a contemplarlas y de todas, sin duda, sale el visitante satisfecho. No es pura propaganda, no. El Ferrol turístico, porque el día en que disponga de hoteles buenos y en cantidad habrá sonado la hora de esta costa Norte de la provincia coruñesa.

Dentro de 23 días abrirá sus puertas la I Feria de Muestras del Noroeste de España. Es ésta obra realidad ferrolana. Demostrarán en ella su pujanza todas las industrias más importantes del Noroeste hispano y en los 21 días que dure el certamen millares de visitantes confirmarán la gran razón que tenían quienes constituyeron el Consorcio Pro Ferias y Exposiciones de El Ferrol del Caudillo para ofrecer al expositor gallego, principalmente, una oportunidad de dar a conocer sus productos. El recinto ferial se engalana estos días con el trabajo y la voluntad de unos hombres confiados en el futuro de la ciudad. "Frescitos" "standis" servirán de monumental escaparate para exhibir las mercancías. Para ser el primer año que se organiza, la cifra es harto elocuente.

Queda una aspiración importante a la que quiero referirme antes de terminar: la Escuela de Peritos Industriales. El Ferrol tuvo Escuela de Ingenieros Navales. Muchos e importantes cargos de la nación están en manos de aquellos ingenieros que aquí estudiaron. Hoy la pretensión es modesta si la relacionamos con aquella realidad de antaño. Una Escuela técnica para nuestros jóvenes, un centro donde tuviesen acogida esos millares de muchachos que tienen que desplazarse a Madrid, Bilbao, Vigo o Barcelona a estudiar. El Ferrol absorbe numerosos peritos, tantos, que su Colegio Oficial es de los más numerosos de la región. Petición justa, por otra parte, dado el nivel de industrialización de la ría y los planes sobre ampliación y creación de nuevos complejos industriales. El alcalde es optimista al respecto y cree en esta Escuela en un plazo próximo. Pese a lo que se anhela su creación, sería recibida como cosa justa.

Los accesos a la ciudad se arreglan; el puerto crece y absorbe cada vez más trabajo, debido en su casi totalidad a los abonos de la "Calvo Sotelo" de Puentes y al mineral de hierro de Germade. La ciudad cuenta con un Parador Nacional de Turismo. El Ferrol está "en órbita", en una palabra. Creo no equivocarme si digo que en el reloj de las realizaciones importantes ha sonado la hora de El Ferrol.

<<Las XX Provincias Vespa>>

- (VIENE DE LA PLANA DIEZ)
- 28.—Francisco García Mitjans, 135, Cataluña.
- 29.—Antonio Caffera, 129, Italia.
- 30.—Ian Kirkpatrick, 128, Anglo-Benelux.
- 31.—René Vanderwalle, 128, Francia.
- 32.—Ricardo Asiain Miguel, 117, Norte-Aragón.
- 33.—Juan Pardo Huécano, 101, Andalucía.
- 34.—Eduardo Caro Garrido, 94, Madrid.
- 35.—José Acardi, 90, Cataluña.
- 33.—Raimond Swalis, 86, Anglo-Benelux.
- 37.—Antonio Hernández Pérez, 78, Levante.
- 38.—Miguel López Fernández, 75, Andalucía.
- 39.—Fredy Gehri, 53, Suiza.
- 40.—Ricardo Moyano, 44, Andalucía.
- 41.—Mario Scianca, 37, Italia.
- 42.—José Quirós Jiménez, 35, Andalucía.
- 43.—J. L. de Last, 30, Anglo-Benelux.
- 44.—Obligel, 19, Suiza.
- 45.—Hans Hullebrand, 14, Suiza.
- 46.—Giuseppe Mazzi, 9, Italia.
- 47.—Madeleine Huber, 3, Suiza.

CLASIFICACION POR EQUIPOS

- 1.—Mallorca, 341 puntos.
- 2.—Madrid, 305.
- 3.—Francia, 203.
- 4.—Castilla, 197.
- 5.—Levante, 193.
- 6.—Italia, 185.
- 7.—Cataluña, 156.
- 8.—Norte-Aragón, 134.
- 9.—Andalucía, 111.
- 10.—Anglo-Benelux, 78.
- 11.—Suiza, 22.

CLASIFICACION GENERAL DE LAS PRUEBAS DE ACELERACION:

- 1.—Raimond Swalis, 132 puntos.
- 2.—Gutiérrez de León, 124.
- 3.—Deubelbeis, 120.
- 4.—Diaz Arroyo, 110.
- 5.—Valerio Fiora, 99.
- 6.—José Montserrat, 99.
- 7.—René Wanderwalle, 89.
- 8.—Jehan Pierre, 87.
- 9.—Antonio Caffera, 79.
- 10.—Juan Par, 72.

CENA Y ENTREGA DE PREMIOS

En el señorial marco del Hotel María Cristina se ha celebrado la cena de entrega de premios de "Las XX Provincias", con asistencia de más de 200 comensales. Presidió don Manuel de Aguilar, presidente del Vespa Club de España, quien sentó a su derecha a la señora de Gómez Aparicio; Excmo. señor gobernador militar de San Sebastián, señora de Aguilar, marqués

de Pellegrini, director general de Moto Vespa; señor Berzosa—director de carrera—, representante del gobernador civil, señora de Cano y jefe superior de la Policía Municipal, señor Usandizaga; y a su izquierda, a la señora de Rodrigo Cifuentes, gobernador militar de la plaza; Excmo. señor don Pedro Gómez Aparicio, señora del representante de la Diputación, teniente alcalde señor Atorrasagasti, que representaba al alcalde, señora de Usandizaga y don Luis Jesús Cano.

A los postres se hizo la entrega de los trofeos, entre los acordes de los himnos nacionales de todos los países representados.

Don Manuel de Aguilar agradeció su asistencia a todos los presentes y su participación en la prueba a los corredores.

Don Pedro Gómez Aparicio, en breves y precisas palabras, puso de relieve las cualidades humanas del Vespa Club, así como el amor al deporte y el gran servicio que el vespismo hace al entendimiento entre los pueblos.

El gobernador militar, señor Rodrigo Cifuentes, felicitó a todos los corredores por su hazaña deportiva y al vencedor, por su triunfo.

El teniente alcalde señor Atorrasagasti, en nombre del alcalde, impuso la medalla conmemorativa del 150 aniversario de San Sebastián a don Pedro Gómez Aparicio, presidente de la Federación de Asociaciones de Prensa y de la Asociación de la Prensa de Madrid; don Manuel Aguilar, presidente del Vespa Club de España, y marqués de Pellegrini, director general de Moto Vespa.

Y en medio de la mayor cordialidad terminó una cena en la que una vez más se ha puesto de relieve la gran aportación del vespismo al deporte y a la unión entre los pueblos.

La Asamblea Provincial de Turismo

Existe extraordinaria expectación ante el anuncio de la Asamblea Provincial de Turismo que se celebrará en nuestra capital durante los días 26 a 30 de julio próximo. El pasado sábado ya tuvo lugar una reunión previa en la Delegación Provincial del Ministerio de Información y Turismo, presidida por el gobernador civil de la provincia, don Evaristo Martín Freire, en la que fueron designados los presidentes de las distintas ponencias que integrarán la Asamblea, de la que se esperan fructíferos resultados.

Amistosamente, Compostela ganó a Ferrol por 2-1

SANTIAGO, 16.—Esta tarde se ha jugado en el campo de la Residencia de Estudiantes un partido amistoso entre el Club Ferrol y la S. D. Compostela, en el que se dirimía un valioso trofeo donado por los señores Viaño Cambre.

El partido resultó entretenido y emocionante. Terminó con empate a un tanto, marcado el del Ferrol por Loza y el de los santiagueses por Mandilto. Después de ser jugada una prórroga de media hora, el Compostela marcó un nuevo gol por mediación de Perelló, de un cabezazo impresionante, por lo que se adjudicó el valioso trofeo.

El triunfo del Compostela puede considerarse merecido, si consideramos que superó en juego a sus rivales.

Destacaron por el conjunto local, Pito, Amadeo y Perelló. Por el Ferrol, el portero, Goloso, Grandá y, sobre todos, José.

Arbitró discretamente el colegiado local señor Lino.

Hizo el saque de honor la niña María Fernández Viaño Otero, que fué obsequiada con una caja de bombones, entregándosele también un ramo de flores a la señora de Viaño Cambre.

Hockey sobre hierba España venció a Austria

VIENA, 16.—España ha vencido a Austria por uno a cero en partido internacional de hockey sobre hierba. Duakie marcó el tanto a los 23 minutos de juego.—(ALFIL).

+

EL SEÑOR

D. José Alvarez Mosquera

Falleció en su casa de Abellá (Frades), en el día de ayer, a los 80 años de edad, después de recibir los Auxilios espirituales

R. I. P.

Su esposa, Concepción Rodríguez De la Iglesia; hermanos, Josefa, Dolores, María, Manuela, Jesús (ausente) y Jesusa Alvarez Mosquera; hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia,

PARTICIPAN a sus amistades tan sensible pérdida y ruegan una oración por el alma del finado y la asistencia al acto de conducción del cadáver que tendrá lugar mañana, día 18, a las nueve de la mañana, desde la casa mortuoria al cementerio parroquial, así como a los funerales que por su eterno descanso se celebrarán a continuación, por cuyos favores anticipan gracias.

ABELLA (Frades), 17 - 6 - 63,

+

LA SEÑORA

DOÑA ADELA GOLPE GONZALEZ

Falleció en el día de ayer, confortada con los Santos Sacramentos

D. E. P.

Su apenado esposo, don José Veiga Cal (Profesor de la Banda Municipal); hijas, Adela y Flora; hijos políticos, don Angel López Somoza y don José Díaz Varela; hermanos, Matilde, Andrés, Agustín, Luis, Visitación y Amparo; hermanos políticos, nietos, sobrinos y demás familia,

RUEGAN a las personas de su amistad la asistencia a la conducción de su cadáver al Cementerio general, acto que tendrá lugar a las cinco y media de la tarde de hoy, por cuyo favor les quedarán agradecidos.

Casa mortuoria: DOCTOR FERRANT, 7.
(Funeraria El Buen Jesús)

+

EL SEÑOR

DON ENRIQUE PESTONI ALONSO

FALLECIO EN EL DIA DE AYER A LOS 56 AÑOS DE EDAD

D. E. P.

Su apenada esposa, doña Carmen Castelo Mosquera; su hijo, don Enrique; hermanas, hermanos políticos, primos, sobrinos y demás familia,

RUEGAN a sus amistades se dignen asistir a la conducción del cadáver al Cementerio Parroquial de Santa María de Oza, acto que se efectuará a las SEIS Y MEDIA de la tarde del día de hoy y a continuación del entierro a la misa de ánimas que por el eterno descanso de su alma se celebrará en la Iglesia de dicha Parroquia, por cuyos favores anticipan las más expresivas gracias.

Casa mortuoria: EIRIS DE ARRIBA número 25 - 1.º
La Coruña, 17 de Junio de 1963
(Gran Funeraria)

+

EL SEÑOR

D. GUZMAN RODRIGUEZ RINCON

Ex-Presidente del R. C. Deportivo de La Coruña

Falleció el día 8 de Junio de 1963, después de recibir los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad

D. E. P.

El Real Club Deportivo de La Coruña

RUEGA a sus socios y simpatizantes asistir a la misa que por el eterno descanso de su alma se celebrará mañana, martes, día 18, a las nueve de la mañana, en la R. e I. Colegiata de Santa María.

MENTIDERO DEL PAIS

Por José Luis Bugalla

1

ECONOMISTAS gallegos del pasado: 1700 - 1900", es el enunciado y son el contenido del trabajo, documentado, objetivo, docto y a la vez ameno, aparecido en el número 354 de "Información Comercial Española" dedicado a "Galicia de hoy a mañana", y del que su autor, don Carlos Martínez-Barbeito, ha hecho una tirada aparte para provecho y gozo de los economistas gallegos de hoy y de los amigos favorecidos con su dedicatoria.

Carlos Martínez-Barbeito es, quizá, no: sin quizá, el conocedor más profundo del siglo XVIII gallego. Sus investigaciones en José Cornide, de quien prepara el deseado estudio indispensable, le han abierto un venero de hallazgos de interés que nos descubren la entraña cultural, política, administrativa y humana de una de las centurias menos descifradas—y más vilipendiadas—de la historia de España.

Estoy seguro de que en la presente ocasión, acaso por primera vez en su vida, Carlos Martínez-Barbeito ha escrito sufriendo. Porque sufrir escribiendo es, para un erudito de su alcurnia, el tener que tratar de uno de sus temas favoritos bajo la odiosa tiranía métrico-decimal de las cincuenta cuartillas a doble espacio, y ni una más.

aquel salón amarillo tan embebido de vales de Waldenfel, de galantes de Gerardo y de suspiros de Carmifias.

Este antiguo socio le desea de corazón, al inolvidable Casino de Caballeros de Santiago de Compostela, un perenne esplendor en la inmortalidad de su Rúa del Villar.

2

HACE cuarenta años, cuando el arriba firmante se dio de baja, por fin de carrera y cambio de domicilio, en la ilustre nómina social del Casino de Caballeros de Santiago de Compostela, creía fijamente que aquella noble casa, número 35 de la Rúa del Villar, era bien patrimonial de la Sociedad. Sin embargo, ahora, pasados, ¡ay! ocho lustros, el firmante se entera de que el Casino resuelve adquirir el inmueble que ocupa, lo que vale tanto como decir que el Casino no era propietario sino arrendatario del edificio.

Durante mis dulces años compostelanos, hubo en Santiago dos incendios históricos: el de la Capilla de las Reliquias de la Catedral y el del Casino. El fuego no dejó más que los muros, y el Casino tuvo que instalarse eventualmente en el bajo colindante. Pero como la tradición y el espíritu no habían sido afectados por las llamas, al poco tiempo regresaba a su redivivo y renovador solar.

Si el Casino de Caballeros no adquiriese ahora su casa, y un día—aciago día—se viera forzado a abandonarla, aunque fuese para ocupar un suntuoso palacio, habría hecho una imperdonable dimisión de su personalidad histórica y legendaria, hecha de conciliábulos políticos—el Casino de Santiago tuvo siempre mayoría monárquica; luego, garciprietista, es decir, del yerno de don Eugenio—, de corrillos de catedráticos, de mentidero local y de primicias amorosas. De primicias amorosas, en

3

EL párrafo, reproducido de un diario de esta Región, alude a un "conjunto orquestal" que, al parecer, actúa en salas de fiesta de por ahí adelante, ejecutando—que no interpretando—esos vientos—que no aires—de moda que los llamados vocalistas expelen por no se sabe qué órgano averiado del cuerpo humano. Lo copio, con indignada repulsa, tal como aparece escrito: con sus puntos, sus comas y sus comillas. Para conocimien-

to de los herederos del inolvidable maestro Mauricio Farto y protesta de los gallegos sensibles. Dice así:

"Los Támara ejecutan con música de una famosa canción italiana, a modo de himno gallego, "As Sax Cosmeiras", letra de Prudencio Romo, de Palmeira, el cual también les ha ofrecido, con música napolitana, la canción "O quer que lle quer". Ustedes comentarán. Yo sólo

(CONTINUA EN LA PLANA OCHO)

RINOCERONTE PACIFICO



Robert Condy—hijo mayor de una familia británica residente en Bulawayo (Rodesia)—hojea un libro mientras el rinoceronte "Rupert", apoyada su cabeza sobre una cama, reposa tranquilamente. El animal se muestra siempre muy dócil y aún cuando los niños de la casa le hostigan muchas veces, jamás pierde la paciencia. Sólo muestra ciertos signos de rebeldía cuando, a la tarde, la familia asiste a los programas

de televisión y se ve privado del interés que suelen prestarle los pequeños. Dado su rápido crecimiento, el señor Condy ha pensado en donar el paquidermo a un "zoo". Mas, retrasa, una y otra vez, esta entrega porque sus hijos no quieren separarse de "Rupert" y confían en persuadir a su padre de que el verdadero puesto del animal está en la propia casa.

(Foto INCOM)

El turismo masivo comienza a despertar en La Coruña y su provincia

En verano la Oficina de turismo informa diariamente a unas 500 personas

Esribe CARLOS ZEDA

LAS jerarquías coruñesas pretenden, en materia turística, echar la casa por la ventana. El sábado hubo una reunión preparatoria de la Asamblea Provincial de Turismo que se celebrará a finales de julio, y anteriormente se remitió a Madrid, para ser exhibido a partir del 20, en la "Expotur", todo un cargamento valiosísimo de material turístico: fotografías exclusivas, en blanco y negro y color, de los lugares singularmente representativos de La Coruña y su provincia; un mapa explicativo de las zonas más interesantes de nuestra demarcación provincial; trajes y productos típicos, etcétera. Presidirá el "stand" coruñés una imagen pétrea del Apóstol Santiago, y dentro del recinto hercúleo figurará, como atractivo de especial importancia, un acuario en el que podrá admirarse la fauna marisquera gallega, que es, sin duda, la mejor y más sabrosa del planeta.

CONTINUA ACTIVIDAD

La Junta de Turismo está en continua actividad y puede decirse que se reúne casi a diario. El gobernador civil, el alcalde y el delegado de Información y Turismo, señores Martín Freire, Peñamaría y Serrano Castilla, respectivamente, impulsan con su entusiasmo el complejo mecanismo de la atracción turística. Junto a ellos, un escogido grupo de colaboradores, siempre dispuestos a trabajar y a prestar su valiosísimo apoyo.

Los carteles con la frase "La Coruña, ciudad en la que nadie es forastero", supusieron un acierto rotundo, y así sucede con los folletos a todo color en donde se hace exposición de la riqueza turística de esta provincia. Esos impresos, magníficamente presentados, tienen cada año mejor acogida y cada año se agotan antes de lo previsto. Lo que da a entender el interés suscitado en ambientes lejanos de Galicia e incluso más allá de las fronteras.

ALVEDRO, UN PASO DECISIVO

También ha supuesto un paso decisivo en favor de la corriente turística (CONTINUA EN LA PLANA OCHO)

Kelvinator
E' FRIGORÍFICO AMERICANO DE FAMA MUNDIAL
CONSULTE FACILIDADES DE PAGO EN
ESTABLECIMIENTOS COLON
Linares Rivas, 50 - Teléf. 31739

LOS dramáticos incidentes raciales que estos días se suceden en algunos Estados norteamericanos tienen la doble virtualidad de proyectar ante la atención mundial cuanto de bueno y de malo, en su grado máximo por ambos extremos, encierra la vida y la organización del país. Es, pues, un cuadro en blanco y negro, de maniqueísmo dibujado por los mismos hechos.

La hostilidad contra los negros alcanza límites de ferocidad desatada; no se detiene siquiera ante el crimen. El bárbaro asesinato de un joven dirigente de color, acacido días pasados, ha estremecido de horror al mundo. Sin necesidad de hacer intervenir para justificarlo a maquinaciones de los sectores de opinión dóciles a las consignas anti-americanas.

Los detalles de los sucesos, la ferocidad delictiva del gobernador de Alabama—el hombre responsable del empleo de perros especialmente adiestrados contra los negros—, la firme decisión de Kennedy y otros acontecimientos en relación con el caso son de sobra conocidos. Componen, en conjunto, una película de argumento y desarrollo incomprensibles para el contemplador a distancia.

En efecto; nada hay que pueda explicar cuanto ocurre. La enemiga brutal contra los negros, la persecución histórica, la complacencia en las agresiones, escapan a todo intento de atenuación. Ni siquiera si damos por válidos los argumentos de los defensores de la discriminación, aunque para ello haya que olvidar razones fundamentales de humanidad y principios que

Temas al azar BLANCOS Y NEGROS

están en la base de nuestra tan cacareada civilización. Hay que deducir, por tanto, que constituyen todo un sintoma de patología social, alarmante por las dimensiones adquiridas en los Estados Unidos.

Tanto es así que psicólogos y sociólogos se afanan por hallar las auténticas motivaciones.

En principio concluyen que se trata de la racionalización o conversión de instintos agresivos, de frustraciones emocionales, de insatisfacciones soterradas. Y el cotejo de manifestaciones, tanto como el de perso-

los discriminadores norteamericanos con las prácticas nazis antisemitas no es fácil recurso polémico. Tiene sentido evidente. Y nada sorprende por ello que ciertas organizaciones norteamericanas hayan elegido los símbolos, el saludo, los uniformes y hasta la jerga de los secuaces de Hitler.

Con lo anterior queda hecha una somera referencia al lado malo, repulso, indignante, bestial, de ciertas peculiaridades estadounidenses.

La contrapartida se produce

Por F. PILLADO

nalidades implicadas en ambos movimientos, acentuar la similitud entre las corrientes de enemistad criminal hacia los negros con el antisemitismo nazi. Los estudios realizados, precisamente en Norteamérica, bajo la dirección de N. W. Ackerman y M. Jahoda, recogidos en un volumen titulado "Psicoanálisis del antisemitismo", arrojan mucha luz sobre los verdaderos mecanismos subyacentes en la agresividad a punta de lanza de los grupos. En uno y otro caso lo importante es hallar un chivo expiatorio sobre el que descargar fracasos, culpas, frustraciones personales y colectivas.

Comparar las actividades de

dentro del propio país con vigor, generosidad y sinceridad de propósitos que no tienen tampoco límites. Son las mismas publicaciones norteamericanas quienes, sin morderse la lengua, con lujo de datos y de informaciones gráficas, airean los excesos de algunos compatriotas; son individuos y entidades del país las que ocupan lugar de vanguardia en la lucha contra la barbarie disgregacionista, poniendo a contribución un heroísmo conmovedor; son norteamericanas igualmente las más duras calificaciones que se formularon sobre los sucesos. Podrán parecer lentos o tímidos, quizá, los pasos adoptados por el

Gobierno federal en defensa de la ley; pero es, precisamente, el imperio de la ley el que impide drásticas medidas, fáciles en otras latitudes. El poder absoluto, incondicionado, tiene graves fallos de principio y de hecho; es, por esencia, pura arbitrariedad. Posee, a cambio, la eficacia y la celeridad de la decisión incontentada. Si Kennedy fuese un déspota, un tirano, el gobernador de Alabama estaría a estas horas destituido, encarcelado y condenado. La justicia no padecería, probablemente, fuerte quebranto. Tal es, sin embargo, una de tantas suposiciones. Otra más fácil—fácil porque ha sido experiencia prolongada y no solamente bajo el nazismo—es que las persecuciones contra la minoría negra estuviesen dirigidas desde arriba, sin posibilidad alguna para la defensa, sin garantía de ningún género para los prescriptos. Todo sometido al arbitrio del capricho o la vejanía.

La libertad tiene su precio; muy elevado y doloroso en ocasiones. Lenta y todo, la ley terminará imponiéndose. Y en el respeto a la ley, cada día exigido en este aspecto con más rigor, sin escapatoria final ni para los gobernadores, está la promesa de un futuro mejor y consolidado para los negros norteamericanos.

Una eventualidad dejaría malparada esta tesis: la eventualidad de que hallado el autor de la muerte de Medgar Evers, el joven dirigente de color, el homicida fuese sancionado con la pena de muerte. Hasta ahora la silla eléctrica ha sido el fin irremediable para esta clase de criminales en los Estados Unidos.